



# MONDIAL

## PANELA ELÉTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM

PE-01

Manual de Instrucciones y Servicio Técnico  
Instruction Manual and Technical Service  
Manual de Instruções e Serviço Técnico  
Manuel d'instructions et Service technique  
Bedienungshandbuch und Technischer Kundendienst  
Manuale d' Uso ed Assistenza Tecnica  
Εγχειρίδιο Οδηγιών και Τεχνικής Υπηρεσίας

**OLLA ELÉCTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM**

FIG. A



> Español	03
> English	13
> Português	23
> Français	33
> Deutsch	43
> Italiano	53
> ελληνικά	63

## PRESENTACIÓN

Gracias por confiar en Mondial. Es el complemento perfecto para los amantes de la cocina. Para garantizar un correcto funcionamiento y mantenimiento del producto, lea atentamente las instrucciones de uso de este manual y guárdelo por si lo necesita en un futuro. Le recomendamos que también conserve el embalaje, para el caso de reparaciones, y se deshaga de todas las bolsas de plástico que podrían convertirse en juguetes peligrosos para los niños.

El aparato es muy fácil de usar. Basta conectarlo a la red de suministro eléctrico (220-250V). Si necesita más información, no dude en contactar con Mondial.

### Consejo:

**El uso de los aparatos Mondial por niños requiere unas claras indicaciones para su funcionamiento y una vigilancia constante durante el uso del aparato.**

## FUNCIONAMIENTO

El aparato está compuesto por las siguientes partes, **vea la fig. A:**

### Antes de usar el aparato:

- > Desembale el aparato.
- > Limpie la parte externa de la base con un paño húmedo.
- > Lave todas las partes removibles con agua y detergente neutro. Seque bien con un paño suave o papel toalla.
- > Asegúrese de que el exterior de la **Olla Antiadherente** esté completamente seco antes de colocarla en la base.
- > Coloque las partes desmontables en sus lugares.
- > Su **OLLA ELÉCTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** está lista para ser usada.

### Uso (Ver fig.A)

#### Consejos importantes

- > La **OLLA ELÉCTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** opera con capacidad para 10 tazas o vasos medidores de arroz crudo.
- > Use siempre el vaso medidor que acompaña al aparato.
- > Para abrir la tapa basculante, sujétela por el asa y apriete la traba de seguridad. Levante delicadamente la tapa hasta la posición de descanso.
- > Asegúrese de que la tapa quedó perfectamente cerrada con la traba de seguridad.
- > Abra la tapa siempre con mucho cuidado, pues el vapor puede salir y causar quemaduras.
- > Nunca encaje la **Olla Antiadherente** sin asegurarse de que esté totalmente seca por fuera.

- > Este aparato funciona a través del control del nivel de agua en su interior. Si el nivel de agua de la cocción o vapor llega a cero la olla se desconecta automáticamente, iniciando inmediatamente la operación de calentamiento, que mantiene la temperatura del alimento hasta la hora de servirlo.
- > El vapor producido en el interior del aparato durante la cocción es regulado por la **Válvula de Vapor**. Nunca cubra u obstruya la salida de vapor durante el proceso de cocción o mientras esté saliendo vapor.
- > Para evitar accidentes y quemaduras, tenga cuidado al manejar la **Válvula de Vapor**, pues el vapor emitido es muy caliente.
- > Su **OLLA ELÉCTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** mantiene los alimentos calientes hasta 8 horas.
- > Los tiempos de cocción propuestos en las instrucciones y recetas de este manual son solo aproximados, pues el tipo, la cantidad, el frescor y la calidad de los ingredientes, así como la receta y los condimentos, pueden interferir en el resultado final.
- > Asimismo, los tiempos de cocción pueden ser mayores o menores, de acuerdo con el gusto personal del usuario.
- > Si el alimento aún no está en el punto deseado, añada más agua y reconecte el aparato.
- > No se recomienda rehogar o freír alimentos en este aparato.
- > El **Botón Conectar/Desconectar** puede ser accionado para desconectar o reconectar su aparato durante la preparación.
- > Nunca prepare más de 10 vasos medidores de arroz crudo de una sola vez.
- > Nunca exceda la altura de la bandeja de vapor con alimentos.
- > Una vez listo el alimento, su **OLLA ELÉCTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** puede ser llevada a la mesa.
- > Para no dañar el revestimiento antiadherente de la Olla y evitar accidentes, use siempre la cuchara que acompaña al producto durante la preparación y retirada de los alimentos.
- > No se olvide de limpiar el depósito de agua de la tapa al final de cada utilización.

### Función Cocinar

- > La función Cocinar actúa en la preparación de los alimentos. Su funcionamiento correcto depende de los niveles internos de agua.
- > La **OLLA ELÉCTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** está equipada con un termostato que impide que el alimento se queme. Si el nivel interno de agua o líquido llega a cero, la temperatura interna del aparato aumentará, el sensor será activado y la olla se desconectará automáticamente iniciando inmediatamente la función calentar.
- > Caso el alimento aún no esté en el punto deseado, añada más agua y reconecte el aparato.

### Función calentar

Después de listo el alimento, la función calentar mantendrá la temperatura sin quemarlo. De esta manera, puede ser servido a la temperatura adecuada hasta 8 horas después de la preparación.

## Para preparar arroz

- > Verifique si el voltaje del aparato es compatible con el de la red eléctrica a ser utilizada.
- > Abra la tapa basculante.
- > Coloque la cantidad de agua de acuerdo con la cantidad de arroz a ser preparado. La **OLLA ELÉCTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** tiene capacidad para preparar de 1 a 10 vasos medidores de arroz blanco crudo o 1 a 8 vasos medidores de arroz integral crudo.
- > Para arroz blanco, recomendamos utilizar 2 vasos medidores de agua para cada vaso medidor de arroz crudo.
- > Añada los condimentos de su preferencia.
- > Coloque la **Olla Antiadherente** en la base, con el aparato desconectado, encajándola perfectamente.
- > No conecte el aparato mientras la **Olla Antiadherente** no esté perfectamente posicionada en el interior de la base.
- > Conecte el cable en el enchufe (compatible con el voltaje del producto). La bombilla piloto de la función calentar (verde) se encenderá.
- > Accione el **botón Conectar/Desconectar** empujándolo hacia abajo para accionar la función Cocinar. La bombilla piloto (roja) se encenderá indicando que el aparato ya ha iniciado la preparación.

**ATENCIÓN: Si alguna Bombilla Piloto - verde o roja - parpadea al conectar el aparato en la red eléctrica, accione nuevamente el Botón Conectar/Desconectar, empujándolo hacia abajo para iniciar la función Cocinar.**

**Si la función Cocinar no es accionada, o está en su término, la bombilla piloto de la función Calentar empezará a parpadear 1 a 2 segundos, siendo enseguida accionada automáticamente para mantener caliente el alimento.**

- > El aparato puede permanecer en la función Calentar hasta 8 horas. Sin embargo, dependiendo del alimento preparado, este puede resecarse. Para la preparación de arroz se recomienda la función calentar como máximo 1 hora.
- > El tiempo de cocción varía según el alimento.
- > Durante la preparación verifique de vez en cuando si la cantidad de agua es adecuada al resultado deseado, y caso necesario añada más.
- > Si necesario mueva el alimento con la cuchara durante la preparación.
- > El Depósito de Agua de su aparato recogerá el agua formada en la parte interna de la tapa.
- > Se recomienda retirar y limpiar el depósito de agua tras el término de cada preparación. Para ello, retire el depósito de agua, lávelo con agua corriente con detergente neutro y seque bien antes de recolocar en el lugar.
- > Repita todo el proceso para una nueva preparación.
- > Tras el uso, desconecte el aparato retirando el cable del enchufe.

**Nota: Para evitar accidentes y garantizar su seguridad, recomendamos el uso de guantes o protectores térmicos para manipular los utensilios y la olla durante la preparación de alimentos.**

## Para preparar alimentos al vapor

- > Su **OLLA ELÉCTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** también puede cocinar alimentos al vapor.
- > Asegúrese de que el nivel de agua dentro de la olla Antiadherente esté hasta la marcación mínima de la graduación.

- > Coloque legumbres y verduras cortadas o enteras en la bandeja de vapor (no excediendo la altura de la bandeja).
- > Coloque la bandeja de vapor dentro de la olla Antiadherente.
- > No conecte el aparato mientras la olla Antiadherente no esté perfectamente posicionada en el interior de la base.
- > Conecte el Cable en el enchufe (compatible con el voltaje del producto). La bombilla piloto de la función Calentar (verde) se encenderá.
- > Accione el botón Conectar/Desconectar empujándolo hacia abajo para accionar la función Cocinar. La bombilla Piloto (roja) se encenderá indicando que el aparato inició la preparación.

**ATENCIÓN: Si alguna bombilla piloto - verde o roja – parpadea al conectar el aparato a la red eléctrica, accione nuevamente el botón Conectar/Desconectar, empujándolo hacia abajo para iniciar la función Cocinar.**

**Si la función Cocinar no es accionada, o está en su término, la Bombilla Piloto de la función Calentar empezará a parpadear 1 a 2 segundos, siendo enseguida accionada automáticamente para mantener caliente el alimento.**

- > Verifique siempre si las legumbres ya están cocidas en el punto deseado y desconecte el aparato retirando el cable del enchufe.
- > Retire las legumbres de la bandeja de vapor tras concluir la cocción. Condimente según su gusto.
- > Para maximizar la utilización de su aparato, economizando energía eléctrica, es posible hacer arroz y cocinar legumbres al vapor, al mismo tiempo. Siga las instrucciones de preparación de arroz, utilizando solamente mitad de la capacidad de la Olla.
- > Coloque legumbres y verduras cortadas o enteras en la bandeja de vapor (sin exceder la altura de la bandeja). Asegúrese de que el tiempo de preparación de las legumbres y verduras sea semejante al de la preparación del arroz.
- > Encaje la bandeja de vapor sobre los ingredientes de la preparación de arroz encajándola perfectamente dentro de la olla Antiadherente.
- > Observe el tiempo de cocción de las legumbres para verificar si este es igual o inferior al de cocción del arroz.
- > Cuando las legumbres y verduras estén a su gusto, retire el cable del enchufe y luego retire la bandeja de vapor.
- > Caso necesario, reconecte el aparato y reinicie la operación de Cocinar hasta finalizar la preparación del arroz.

**Nota: Para evitar accidentes y garantizar su seguridad, recomendamos el uso de guantes o protectores térmicos para manipular los utensilios y la olla durante la preparación de alimentos.**

## Para preparar otras recetas

Su **OLLA ELÉCTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** también puede cocinar alimentos guisados.

Siga las instrucciones de la preparación de arroz, añadiendo los otros ingredientes de su receta.

No es posible utilizar la desconexión automática para finalizar la preparación.

La preparación debe ser acompañada y tras alcanzar el punto deseado, retire el Cable del enchufe.

Reconecte el aparato manteniendo accionada la función Calentar.



## LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN

- > Retire el enchufe de la red eléctrica y espere a que el aparato se enfríe.
- > No use jamás estropajos de acero, estropajos para fregar o cualquier tipo de limpiadores o materiales abrasivos, pues pueden dañar su aparato.
- > No utilice solvente, o cualquier sustancia química, durante la limpieza interna o externa; tenga cuidado para que la humedad no penetre en la resistencia.
- > Para su limpieza externa, pase un paño suave seco o ligeramente húmedo para no rayar el material de acabado de las superficies.
- > Lave todas las partes removibles con agua y detergente neutro. Seque bien con un paño suave o papel toalla. No use esponjas abrasivas para no dañar el revestimiento antiadherente.
- > Si fuera necesario, limpie la placa de calentamiento y el elemento regulador de temperatura con un paño húmedo.
- > La parte interna de la tapa basculante deberá limpiarse tras cada utilización con un paño húmedo con agua tibia y secarse completamente con un paño suave o papel toalla.
- > La válvula de vapor deberá limpiarse tras cada utilización. Retírela tirando hacia fuera. Lávela con agua tibia y detergente neutro. Séquela bien y recolóquela en su lugar.
- > El depósito de agua debe ser retirado y lavado con agua tibia y detergente neutro, después debe ser secado con un paño suave o papel toalla antes de recolocarlo en su lugar.
- > Repita la operación siempre que no utilice su Olla Eléctrica un tiempo prolongado.
- > Se recomienda la limpieza del depósito de agua tras el término de cada preparación. Retírelo y lávelo con agua corriente y con detergente neutro.
- > La Base de la Olla no debe ser sumergida en agua o cualquier otro líquido.
- > Enrolle el Cable antes de guardarlo para no dañarlo.
- > Antes de guardar su aparato, asegúrese de que el depósito de agua esté vacío, evitando así que la humedad perjudique el funcionamiento de su producto.
- > Guárdelo en local seco y seguro, lejos del alcance de los niños.



## SEGURIDAD

### Generalidades

- > Lea las instrucciones de uso con atención y consérvelas para consultas futuras.
- > Utilice el aparato siguiendo las instrucciones de uso.
- > Use el electrodoméstico exclusivamente para fines domésticos. Su uso comercial supone la anulación de la garantía.
- > El uso del aparato por niños o personas con impedimentos físicos, sensoriales, mentales o motrices, así como sin conocimientos y experiencia, puede ocasionar situaciones peligrosas. Los responsables de la seguridad de estas personas deberán impartir instrucciones claras o vigilar el uso del aparato.
- > No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico.

- > No manipule ni intente reparar el aparato por sus propios medios. En caso de incidencia, contacte con nuestro servicio técnico para evitar riesgos.
- > Use únicamente piezas y accesorios originales del aparato. No use nunca piezas de otro aparato o con defectos.

### Electricidad y fuentes de calor

- > Antes de utilizar el aparato, asegúrese que el voltaje de la red corresponde al voltaje indicado en la placa de características de su electrodoméstico.
- > Use una toma de alimentación con conexión a tierra.
- > Retire siempre el enchufe de la toma de alimentación eléctrica cuando no esté utilizando el electrodoméstico.
- > El aparato no es apto para usar con un temporizador externo o mando a distancia.
- > Al retirar el enchufe de la toma, asegúrese de tirar del enchufe y no del cable.
- > No use el aparato si éste o el cable están averiados. Contacte con nuestro servicio técnico para evitar riesgos.
- > Los cables dañados de este aparato sólo debe repararlos nuestro servicio técnico.
- > Asegúrese que ni el aparato, ni el cable, ni el enchufe están en contacto con fuentes de calor, por ejemplo con una placa caliente de la encimera con fuego o con otras fuentes de calor.
- > Asegúrese que ni el aparato, ni el cable, ni el enchufe están húmedos o en contacto con el agua.
- > Asegúrese que su alrededor esté lo suficientemente libre y que no haga contacto con materiales inflamables.
- > No cubra el aparato cuando esté conectado a la red eléctrica y funcionando.
- > Mantenga el cable de conexión eléctrica siempre recogido en el recoge cables cuando lo transporte y mientras no esté siendo usado.
- > No conecte el aparato en tomas de corriente múltiples o extensiones sobrecargadas, porque la sobrecarga puede dañar el producto y causar accidentes.

### Durante el uso

#### Al utilizar aparatos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad, entre ellas las siguientes:

- > Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni el electrodoméstico en agua ni ningún otro líquido.
- > Use este aparato solo para los fines descritos en este manual. No utilice accesorios ni complementos no recomendados por Mondial.
- > El aparato está diseñado para uso doméstico únicamente, en ningún caso uso comercial.
- > El uso en exteriores se aconseja sólo en tiempo seco. De ser necesario, use un alargo con conexión a tierra de sección suficiente (mín. 3mm<sup>2</sup>).
- > No utilizar en exteriores, ni en lugares sin flujo de oxígeno, ni en presencia de gases explosivos y/o inflamables.
- > Vigile a los niños cuando hagan uso del aparato.
- > Coloque el electrodoméstico sobre una superficie plana, estable, resistente al

- calor y protegida contra las salpicaduras de agua u otros líquidos.
- > No deje que el cable quede colgando de la mesa u otras superficies de trabajo.
  - > Asegúrese de tener las manos secas cuando toque el cable o el enchufe.
  - > Apague el aparato y desenchufe la clavija de la red eléctrica si se presentan fallos durante el uso, cuando quiera limpiarlo, o después de usarlo.
  - > Procure que haya suficiente ventilación alrededor del aparato cuando se esté usando.
  - > No deje el aparato sin vigilancia mientras está en uso.
  - > No coja el electrodoméstico si éste ha caído en el agua. Retire inmediatamente el enchufe de la toma de alimentación eléctrica. No vuelva a utilizar el electrodoméstico y contacte con el Servicio Técnico Autorizado para su revisión.
  - > Durante la utilización, se libera vapor de agua a través de la Válvula de Vapor. Este vapor se debe al normal funcionamiento del aparato.
  - > Nunca obstruya la salida de la válvula de vapor. Caso esté obstruida, lleve el producto a un Servicio Técnico Autorizado Mondial para una apropiada reparación.
  - > El vapor liberado por el producto durante el funcionamiento, está en alta temperatura, así que mantenga objetos, utensilios y cualquier parte del cuerpo alejados de la salida de la válvula de vapor.
  - > Solo conecte el aparato tras asegurarse de que hay ingredientes y agua en su interior.
  - > No utilice el aparato debajo de armarios o en lugares pequeños, pues el vapor generado puede dañar muebles, paredes o superficies sensibles al calor o humedad.
  - > No permita el contacto de las manos y de utensilios que no sean de plástico o de madera con las partes calientes del producto.
  - > Siempre manipule las partes calientes de su aparato usando guantes térmicos o accesorios protectores de calor.



## CONSEJOS DE RECICLAJE

### Directiva europea 1994/62/CE



Los embalajes de nuestros productos están optimizados para minimizar los efectos negativos en el medio ambiente. Si se deshace de los mismos, hágalo de una forma responsable y reciclelos.

### Directiva europea 2002/96/CE



Mediante este documento, se propone informar acerca de la Directiva Europea sobre Reciclaje de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Esta directiva tiene relación con la gestión de los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos y surge a partir de ciertas medidas de la Unión Europea tendentes a proteger el medio ambiente. Contempla la introducción de un sistema obligatorio de recolección y reciclaje para los aparatos eléctricos y electrónicos. El usuario es el responsable de llevar el aparato a un centro de

reciclaje al finalizar su vida útil. No olvide retirar las pilas y los acumuladores de los aparatos antes de llevarlo a un centro de reciclaje. Empresas de reciclaje retiran del aparato los materiales nocivos y lo procesan según las directivas establecidas. Este procedimiento tiene como fin aumentar la cantidad de materiales reutilizables. Si el aparato y/o manual de instrucciones contiene el símbolo que se indica arriba a la derecha proceder de la siguiente manera: cuando el aparato haya llegado al final de su vida útil, procesarlo de forma responsable a fin de que éste o alguna de sus partes puedan ser reutilizadas en la medida de lo posible. No tirar el aparato junto con los residuos domésticos no clasificados; en su lugar devolverlo al distribuidor al comprar otro aparato similar o llevarlo a un lugar de reciclado autorizado. Contactar con las autoridades municipales para solicitar información acerca de los lugares de recogida selectiva autorizados más cercanos a tu domicilio. Si desea desprenderse del aparato estando todavía en buen estado, o si puede repararse fácilmente, por favor, asegúrese de que pueda volver a utilizarse.



## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

### Garantía

Mondial garantiza sus productos por un periodo de 24 meses, contra defectos de fabricación o en los materiales, a partir de la fecha de la compra.

Será totalmente gratis para el usuario, subsanar cualquier defecto de fabricación que pudiera presentarse. No supondrá coste alguno para el usuario los costes de transporte, si fuese necesario, del producto defectuoso.

El producto averiado podrá ser reparado o cambiado según criterio de Mondial. Si se optase por el cambio de producto, este será canjeado por otro de similares o superiores características al defectuoso.

### Condiciones y exclusiones

Mondial no estará obligado a reparar o sustituir productos que no vayan acompañados de una prueba de compra válida (factura de compra, tique de caja).

La dirección completa de los centros de servicio autorizados en cada país puede obtenerse en el sitio web: [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu)

En el caso de ser necesario transporte para reparar o cambiar el producto averiado, debe ser embalado adecuadamente y enviado, a un centro de servicios autorizado Mondial.

Para ofrecer el mejor servicio post-venta posible y mejorar el grado de satisfacción del cliente, Mondial puede hacer una encuesta de satisfacción a todos los clientes que hayan reparado o cambiado sus productos.

Esta garantía no cubrirá los daños que puedan producirse como resultado de usos incorrectos, negligencia, inobservancia de las instrucciones de Mondial, o una modificación o reparación no autorizada del producto, un embalaje inadecuado por parte del consumidor.

Tampoco cubre el uso y desgaste habitual, el mantenimiento o sustitución de consumibles, ni lo siguiente:

- > Por uso profesional o comercial.
- > Daños producidos por un voltaje distinto al indicado en la etiqueta de características del producto o a subidas de tensión.

## MONDIAL

- > La utilización de consumibles incorrectos.
- > La calcificación (las descalcificaciones deberá realizarse según el manual de instrucciones).
- > Daños en las partes de vidrio del producto.
- > Daños mecánicos, sobrecarga.
- > La entrada de agua, polvo o insectos en el interior del producto.
- > Accidentes, incendios, etc.
- > Fenómenos atmosféricos, inundaciones, rayos, etc.

### Derechos legales de los consumidores

Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor también podrá tener otros derechos legales que variarán de un país a otro.

La garantía ofrecida por Mondial no afecta a los derechos legales de los consumidores, ni a los derechos que el consumidor tenga frente al comerciante minorista que le vendió el producto.

### Servicio Postventa

Mondial pone a disposición de sus usuarios el apartado Servicio Postventa, en [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu), ofreciendo los siguientes servicios:

01. Consulta de Accesorios y Recambios.
02. Consulta de Manuales de Instrucciones.

## CE REGULACIONES CE

Mondial declara que los productos suministrados son conformes con las siguientes Directivas europeas:

**Directiva RAEE (2002/96/CE):** "RAEE" = "Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos"

**Directiva DBT (2006/95/CE):** "DBT" = "Directiva sobre baja tensión"

**Directiva CEM (2004/108/CE):** "CEM" = "Compatibilidad Electromagnética"

**Directiva EMF (2004/40/CE):** "RoHS" = "Restriction of Hazardous Substances". Restricción de sustancias peligrosas.

**Reglamento REACH (1907/2006):** "REACH" = "Registration, Evaluation, Authorisation and restrictions of Chemicals". Registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias y preparados químicos.

**Directiva PUE (2005/32/CE):** "PUE" = "Productos que utilizan energía"

## PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM ELECTRIC COOKER

## MONDIAL

FIG. A



## INTRODUCTION

Thank you for trusting in Mondial. It is the perfect accessory for food lovers. To ensure proper operation and maintenance of the product, carefully read the instructions in this manual and keep it in the event that you may need in the future. We recommend that you also keep the packaging in case of repairs, and dispose of all plastic bags that could become dangerous toys for children.

The appliance is very easy to use. Just connect it to the electricity supply socket (220-250V). If you need more information, please contact Mondial.

### Advice:

**The use of Mondial appliances by children needs clear instructions of use and constant supervision during use of the appliance.**

## OPERATION

The instrument consists of the following parts, **see fig.A:**

### Before using the appliance:

- > Unpack the appliance.
- > Wipe the outside of the Base with a damp cloth.
- > Wash all removable parts with water and mild detergent. Dry thoroughly with a soft cloth or paper towel.
- > Make sure the **Nonstick Pan** is completely dry before putting it on the base.
- > Put the detachable parts in place.
- > Your **PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM ELECTRIC COOKER** is ready for use.

### Use (See fig.A)

#### Important tips

- > The **PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM ELECTRIC COOKER** operates with capacity for 10 cups or Raw Rice Measuring Cups.
- > Always use the **Measuring Cup** that came with your appliance.
- > To open the Lid, grasp the **Pan Handle** and press the **Security Lock**. Gently lift the lid to the rest position.
- > When closing, make sure that the lid is securely locked with the **Security Lock**.
- > Always open the lid very carefully, as the steam may escape and cause burns.
- > Never insert the Nonstick Inner Pan without making sure it is completely dry from the outside.
- > This appliance works by controlling the water level inside it. If the water level of the cooking or steam reaches zero, the pan automatically turns off, immediately

starting the heating operation, which maintains the temperature of the food until the time of serving.

- > The steam produced inside the appliance during cooking is regulated by the **Steam Valve**. Never cover or obstruct the steam during the cooking process or while steam is coming out.
- > To avoid accidents and burns, be careful when handling the Steam Valve because the steam emitted is very hot.
- > Your **PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM ELECTRIC COOKER** keeps food warm for up to 8 hours.
- > The cooking times proposed in the instructions and recipes in this manual are only estimates, since the type, quantity, freshness and quality of the ingredients, as well as the recipe and seasonings, may interfere with the final result.
- > Cooking times can also be longer or shorter, according to the user's personal taste.
- > If the food is still not as desired, add more water and reconnect the appliance.
- > It is not recommended to grill or fry food in this appliance.
- > The **Power Button** can be activated to turn the unit off or on, during the preparation.
- > Never prepare more than 10 measuring cups of raw rice at a time.
- > Never exceed the height of the Steam Tray with food.
- > Once the food is ready, your **PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM ELECTRONIC COOKER** can be brought to the table.
- > In order to avoid damaging the pan's nonstick coating or avoid any accidents, always use the Spoon that comes with the product during preparation and removal of the food.
- > Be sure to clean the **Lid Condensation Collector** at the end of each use.

### Cooking Function

- > The Cooking function is used to prepare food. Proper operation depends on internal water levels.
- > The **PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM ELECTRONIC COOKER** is equipped with a thermostat that will not let the food burn. If the internal water or liquid level reaches zero, the internal temperature of the appliance will increase, the sensor will be activated and the pan will turn off automatically by immediately starting the heating function.
- > If the food is still not as desired, add more water and turn the cooker on again.

### Heating Mode

- > When ready, the heating function will maintain the temperature of the food without burning it. Thus, it can be served at the proper temperature for up to 8 hours after preparation.

### To prepare rice

- > Check if the voltage of the unit is compatible with a power outlet.
- > Open the Lid.
- > Add a quantity of water according to the amount of rice to be prepared. **PRATIC**



**RICE & VEGETABLES PREMIUM ELECTRIC COOKER** has the capacity to prepare 1 to 10 Measuring Cups of raw white rice or 1 to 8 Measuring Cups of raw brown rice.

- > For white rice, we recommend using 2 cups of water for each measuring cup of raw rice.
- > Add seasonings of your choice.
- > Place the Nonstick Pan on the base, with the appliance off, fitting it perfectly.
- > Do not switch on the appliance while the Nonstick Pan is not perfectly positioned inside the Base.
- > Plug the Plug Cable into the outlet (compatible with a voltage of the product). The Heating Pilot Lamp (green) will light up.
- > Press the Power Button down to start the Cooking function. The Pilot Lamp (red) will light indicating that the cooker has started the preparation.

**ATTENTION: If any Pilot Lamp - green or red - blinks when you connect the appliance to the electricity, press the Power Button again by pushing it down to start the Cooking function.**

- > If the Cooking function is not activated, the Pilot Lamp of the Heating function will start to blink for 1 to 2 seconds, then, this function will be activated automatically to keep the food warm.
- > The appliance can remain in the Heating function for up to 8 hours. But depending on the food prepared it may dry out. For the preparation of rice, it is recommended to warm up for a maximum of 1 hour.
- > The cooking time varies according to the food.
- > During preparation, check from time to time whether the amount of water is suitable for the desired result and, if necessary, add more.
- > If necessary, stir the food with the spoon (15) during the preparation.
- > The Condensation Collector (8) of your appliance will collect the water that will form on the inside of the lid.
- > It is recommended to remove and clean the Condensation Collector (8) immediately after the end of each preparation. To do this, remove the Condensation Collector (8) and wash it under running water with neutral detergent and dry thoroughly before putting it back to its place.
- > Repeat the entire process for a new preparation.
- > After using it, turn the unit off by removing the plug from the outlet.

**Note: In order to avoid accidents and to ensure your safety, we recommend the use of gloves or thermal protectors to handle the utensils and the pan during the preparation of food.**

#### To prepare foods in steam

- > Your **PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM ELECTRIC COOKER** can also cook steamed food.
- > Make sure that the water level inside the Nonstick Pan (7) is at least until the minimum graduation mark.
- > Put chopped or whole vegetables in the Steam Tray (16) (do not exceed the tray height).

- > Place the Steam Tray (16) into the Nonstick Pan (7).
- > Do not switch on the appliance until the nonstick pan (7) is not perfectly positioned inside the Base.
- > Plug the Plug Cable into the outlet (compatible with the product voltage). The Heating Pilot Lamp (10) (green) will light up.
- > Press the Power Button (11) by pushing it down to activate the Cooking function. The Pilot Lamp (red) (9) will light indicating that the unit has started the preparation.

**ATTENTION: If any Pilot Lamp - green or red - blinks when you connect the appliance to the electricity, press the Power Button again by pushing it down to start the Cooking function.**

**If the Cooking function is not activated, the Pilot Lamp of the Heating function will start to blink for 1 to 2 seconds, then, this function will be activated automatically to keep the food warm.**

- > Always check if the vegetables are cooked as desired and switch off the appliance by removing the Plug Cable (12) from the outlet.
- > Remove the vegetables from the Steam Tray (15) after the cooking is complete. Season to your taste.
- > To maximize the use of your appliance by saving electricity, it is possible to cook rice and steam vegetables at the same time. Follow the rice cooking instructions, using only half the Pan capacity (7).
- > Place chopped or whole vegetables in the Steam Tray (16) (not to exceed the tray height). Make sure the preparation time of the vegetables is similar to the preparation of the rice.
- > Fit the Steam Tray (15) over the ingredients of the rice preparation by fitting it perfectly into the Nonstick Pan (7).
- > Watch the cooking time of the vegetables to see if the preparation is equal to or less than the cooking time of the rice.
- > If the vegetables are to your taste, remove the Plug Cable from the outlet and then remove the Steam Tray (15).
- > If necessary, reconnect the appliance and restart the Cooking operation until the rice is prepared.

**Note: In order to avoid accidents and to ensure your safety, we recommend the use of gloves or thermal protectors to handle the utensils and the pan during the preparation of food.**

#### To prepare other recipes

Your **PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM ELECTRIC COOKER** can also cook stewed food.

Follow the rice cooking instructions, and add the other ingredients of your recipe.

It is not possible to use the automatic switch-off to finish the preparation.

The preparation must be followed by you and after the food reaches the desired taste, remove the Plug Cable from the outlet.

Turn the appliance on by holding the Heating function.



## CLEANING AND CARE

- > Unplug the appliance and allow it to cool down.
- > Never use steel wool, scrub brushes or any type of cleaner or abrasive material as this could damage your appliance.
- > Do not use solvent, or any chemical substance, during internal or external cleaning, and be careful so moisture does not penetrate the resistor.
- > For external cleaning, wipe with a soft dry or slightly dampened cloth to avoid scratching the surface of the cooker.
- > Wash all removable parts with water and mild detergent. Dry thoroughly with a soft cloth or paper. Do not use abrasive sponges to avoid damaging the nonstick coating.
- > If necessary, clean the heating plate and temperature regulator with a damp cloth.
- > The inner part of the Lid (4) should be cleaned after each use with a cloth dampened with warm water and completely dry with a soft cloth or paper towel.
- > The Steam Valve (1) should be cleaned after each use. Remove it out by pulling it out. Wash it with warm water and mild detergent. Dry it well and put it back in its place.
- > The Condensation Collector must be removed and washed with warm water and mild detergent, then wipe dry with a soft cloth or paper towel before reinserting it.
- > Repeat the operation whenever your electric cooker (13) remains unused for an extended period of time.
- > It is recommended to clean the Condensation Collector (8) immediately after the end of each preparation. Remove it and wash under running water with mild detergent.
- > The Pan Base (13) should not be submerged in water or any other liquid.
- > Wrap the Plug Cable (14) before storing it to avoid its damage.
- > Before storing your appliance, make sure that the Condensation Collector (8) is empty, thus preventing moisture from damaging the operation of your product.
- > Store your appliance in a dry and safe place, out of the reach of children.



## SAFETY

- > **General Information**
- > Read the instructions carefully and keep for future reference.
- > Use the appliance following the instructions for use.
- > Use the appliance for domestic purposes only. Commercial use implies the cancellation of the warranty.
- > The use of the appliance by children or persons with physical, sensory, mental or motor disabilities, and without knowledge and experience, can lead to dangerous situations. Those responsible for the safety of these people should convey clear instructions or supervise the appliance's use.

- > Do not allow children to play with the appliance.
- > Do not handle or try to repair the system on your own. In case of incident, please contact our technical service to avoid risks.
- > Use only original parts and accessories of the appliance. Never use parts of another appliance or with defects.

### Electricity and heat sources

- > Before connecting the appliance, ensure that the supply voltage corresponds to the voltage indicated on the plate along with the your appliance's features.
- > Use a power outlet with grounding.
- > Always remove the power jack connector when not using the appliance.
- > The unit is not enabled for use with an external timer or remote control.
- > When unplugging the connector, be sure to pull the plug, not the cord.
- > Do not use the appliance if the cable is damaged. Contact our technical service to avoid risks.
- > Damaged cables of this appliance should only be repaired by our technical service.
- > Make sure that neither the appliance nor the cable or the connector are in contact with heat sources, for example, with a hot plate counter top with fire or other heat sources.
- > Ensure that neither the appliance nor the cable or the connector are wet or in contact with water.
- > Ensure that there is enough free around it and that it does not make contact with flammable materials.
- > Do not cover the appliance when connected to the mains and running.
- > Keep the electrical connection cable always collected in the cable winder to carry and when not in use.
- > Do not connect the appliance under the multiple sockets or overloaded extension cords, because overloading can damage the product and cause accidents.

### During use

#### When using electrical appliances, always follow basic safety precautions, including the following:

- > To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- > Use this product only for the purposes described in this manual. Do not use attachments or accessories not recommended by Mondial.
- > The unit is designed for home use only and not applicable in commercial use.
- > Outdoor use is recommended only in dry weather. If necessary, use sufficient extension cord connected to grounding (min. 3mm<sup>2</sup>).
- > Do not use it outdoors, in places without the inflow of oxygen, or in the presence of explosive and/or flammable gases.
- > Children should be supervised when using the appliance.
- > Place the appliance on a flat, stable, heat-resistant surface, protected against

- possible splashing water or other liquids.
- > Do not allow the cord to hang over the table or other work surfaces.
  - > Make sure that your hands are dry when you touch the cord or plug.
  - > Turn off the machine and unplug it from the power supply if it malfunctions during use, when you want to clean it, or after using it.
  - > Try to leave enough ventilation around the unit while in use.
  - > Do not leave the appliance unattended while in use.
  - > Do not take the appliance if it falls into water. Immediately remove the plug from the power outlet. Do not reuse the appliance and contact the authorized technical service center for servicing.
  - > During its use, the product will release steam through the Steam Valve. This steam is related to the normal operation of the appliance.
  - > Never obstruct the outlet of the Steam Valve, if it is obstructed, take the product to a Mondial Authorized Service Center for proper repair.
  - > The steam released by the product during operation is in high temperature. Keep objects, utensils and any part of the body away from the Steam Valve outlet.
  - > Only switch on the appliance after making sure there are ingredients and water inside.
  - > Do not use the appliance under cabinets or inserted it in small niches as it generates steam that could damage furniture, walls or surfaces that are sensitive to heat or moisture.
  - > Do not allow hands and utensils other than plastic or wood to get contact with the heated parts of the product.
  - > Always handle heated parts of your appliance with the use of heat-resistant gloves or heat-protective accessories.



## RECYCLING

### European Directive 1994/62/EC



The packaging of our products are optimized to minimize the negative environmental effects. When disposing of it, do so responsibly and through recycling.

### European Directive 2002/96/EC



Through this document, we propose informing the European Directive on Recycling Electrical Appliances and Electronics (WEEE). This directive is related to the management of waste from electrical and electronic equipment and arises from certain EU measures aimed at protecting the environment. It includes the introduction of a compulsory system of collection and recycling for all electrical and electronic appliances. The user is responsible for taking the set to a recycling center at the end of its service life. Do not forget to remove the batteries and accumulators from the equipment before taking it to a recycling center. Recycling companies remove the unit's harmful materials and process them in accordance

with established directives. This procedure has the intention to increase the amount of reusable materials. If the unit and/or the owner's manual contains the symbol that is displayed above on the right, proceed as follows: when the unit has reached its end of life, process it in a responsible manner in order that this or any of its parts can be reused as far as possible. Do not dump the appliance with unsorted household waste; instead, return it to the dealer to buy another similar appliance or take it to an authorized recycling facility. Contact the municipal authorities to request information on the selective collection of licensed sites closest to your home. If you want to dispose of the appliance while still in good condition, or whether it can be repaired easily, please make sure that it can be used again.



## TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY

### Warranty

Mondial offers warranty of its products for a period of 24 months against manufacturing defects in materials or from the date of purchase.

It is completely free of charge for the user to repair any manufacturing defects that may occur. It will not involve any transport costs to the user, if necessary, for the defective product.

The damaged product may be repaired or replaced at the discretion of Mondial. If they decide for a product change, this will be replaced by another of similar or superior characteristics with respect to defective one.

### Conditions and exclusions

Mondial is not obligated to repair or replace products which are not accompanied by a valid proof of purchase (purchase invoice, receipt).

The full address of the authorized service centers in each country can be obtained at: [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu)

If necessary transport to repair or replace the damaged product must be properly packaged and sent to a Mondial authorized service center.

To provide the best possible after-sales service and improve the level of customer satisfaction, Mondial can perform a satisfaction survey to all customers who have repaired or exchanged their products.

This warranty does not cover damages that may occur as a result of incorrect use, negligence, failure to follow instructions from Mondial, or unauthorized modification or repair of product, improper packaging by the consumer.

It also does not cover use and normal wear, maintenance or replacement of consumables, or the following:

- > For professional or commercial use.
- > Damage caused by a different voltage than the one indicated on the product nameplate or voltage increases.
- > The use of incorrect consumables.
- > Calcification (descaling must be performed according to the instruction

# MONDIAL

manual).

- > Damage to glass parts of the product.
- > Mechanical damage, overload.
- > The entry of water, dust or bugs within the product.
- > Accidents, fires, etc.
- > Atmospheric phenomena, floods, lightning, etc.

## Statutory consumer rights

This warranty gives you specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from country to country.

The warranty offered by Mondial does not affect the legal rights of consumers, and the rights that the consumer has with the retailer who sold you the product

## After Sales Service

Mondial makes available to its users the after-sales service at [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu), offering the following services:

01. Consulting of Accessories and Spares.
02. Consulting of Instruction Manuals.

## CE EC REGULATIONS

Mondial declares that the products supplied are in accordance with the following European Directives:

**WEEE Directive (2002/96/EC):** = "Electrical and electronic equipment wastes".

**DBT Directive (2006/95/EC):** "DBT" = "Low voltage directive".

**Directive CEM (2004/108/EC):** "CEM" = "Electromagnetic compatibility".

**EMF Directive (2004/40/EC):** "RoHS" = "Restriction of Hazardous Substances".  
Restriction of Hazardous Substances.

**REACH (1907/2006):** "REACH" = "Registration, Evaluation, Authorization and restrictions of Chemicals". Registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances and preparations.

**PUE Directive (2005/32/EC):** "PUE" = "Products that use energy".

# MONDIAL

## PANELA ELÉTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM

FIG. A



## APRESENTAÇÃO

Obrigado por confiar na Mondial. É o complemento perfeito para os amantes de cozinha. Para garantir a operação e manutenção do produto adquirido, leia atentamente as instruções contidas neste manual e guarde-o no caso de você precisar dele no futuro. Recomendamos que você também guarde a embalagem, no caso de reparos, e desfaça de todos os sacos plástico que poderiam se tornar brinquedos perigosos para as crianças. O dispositivo é muito fácil de usar. Basta conectá-lo à fonte de energia (220-250V). Para obter mais informações, entre em contato Mondial.

### Conselho:

**O uso do equipamento Mondial para as crianças requer indicações claras de funcionamento e vigilância constante durante a utilização do dispositivo.**

## OPERAÇÃO

O aparelho é constituído pelas seguintes partes, **consulte fig. A:**

### Antes de utilizar o dispositivo:

- > Desembale o dispositivo.
- > Limpe a parte externa da Base com um pano úmido.
- > Lave todas as partes removíveis com água e detergente neutro. Seque bem com um pano suave ou papel toalha.
- > Certifique-se de que a Panela Antiaderente esteja com o seu exterior completamente seco antes de colocá-la na base.
- > Coloque as partes destacáveis em seus lugares.
- > Sua **PANELA ELÉTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** está pronta para ser usada.

### Uso (Veja fig. A)

#### Dicas importantes

- > A **PANELA ELÉTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** opera com capacidade para 10 xícaras ou Copos Medidores de arroz cru.
- > Use sempre o **Copo Medidor** que acompanha seu aparelho.
- > Para abrir a **Tampa Basculante**, segure-a pela **Alça** e aperte a **Trava de Segurança**. Levante delicadamente a Tampa até a posição de descanso.
- > Ao fechá-la, certifique-se de que a Tampa ficou perfeitamente fechada com a **Trava de Segurança**.
- > Abra a tampa sempre com muito cuidado, pois o vapor poderá escapar e causar queimaduras.
- > Nunca encaixe a Panela Antiaderente sem certificar-se de que ela está totalmente seca por fora.
- > Este aparelho funciona através do controle do nível de água em seu interior. Se o

nível de água do cozimento ou vapor chegar a zero a panela desliga automaticamente, iniciando imediatamente a operação de aquecimento, que mantém a temperatura do alimento até a hora de servir.

- > O vapor produzido no interior do aparelho durante o cozimento é regulado pela **Válvula de Vapor**. Nunca cubra ou obstrua a saída de vapor durante o processo de cozimento ou enquanto estiver saindo vapor.
- > Para evitar acidentes e queimaduras, tenha cuidado ao manusear a **Válvula de Vapor**, pois o vapor emitido é muito quente.
- > Sua **PANELA ELÉTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** mantém os alimentos aquecidos por até 8 horas.
- > Os tempos de cozimento propostos nas instruções e receitas desse manual são apenas estimados, pois o tipo, a quantidade, o frescor e a qualidade dos ingredientes, bem como a receita e os temperos, podem interferir no resultado final.
- > Os tempos de cozimento também podem ser maiores ou menores, de acordo com o gosto pessoal do usuário.
- > Se acontecer de o alimento ainda não estar no ponto desejado, adicione mais água e religue o aparelho.
- > Não é recomendável refogar ou fritar alimentos nesse aparelho.
- > O **Botão Liga/Desliga** pode ser acionado para desligar ou religar o seu aparelho durante o preparo.
- > Nunca prepare mais que 10 copos medidores de arroz cru de uma vez.
- > Nunca exceda a altura da Bandeja de Vapor com alimentos.
- > Depois de pronto o alimento, sua **PANELA ELÉTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** pode ser levada à mesa.
- > Para não danificar o revestimento antiaderente da Panela e evitar acidentes, use sempre a Colher que acompanha o produto durante o preparo e retirada de alimentos.
- > Não se esqueça de limpar o **Reservatório de Água da Tampa** no final de cada utilização.

### Função Cozinhar

- > A função Cozinhar atua no preparo dos alimentos. Seu funcionamento correto depende dos níveis internos de água.
- > A **PANELA ELÉTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** é equipada com um termostato que não deixa o alimento queimar. Se o nível interno de água ou líquido chegar a zero, a temperatura interna do aparelho irá aumentar, o sensor será ativado e a panela irá desligar automaticamente iniciando imediatamente a função aquecer.
- > Se acontecer de o alimento ainda não estar no ponto desejado, adicione mais água e religue o aparelho.

### Função Aquecer

Depois de pronto, a função aquecer manterá a temperatura do alimento sem queimá-lo. Assim, ele pode ser servido na temperatura adequada por até 8 horas após o preparo.

## Para preparar arroz

- > Verifique se a voltagem do aparelho é compatível com a tomada a ser utilizada.
- > Abra a **Tampa Basculante**.
- > Coloque a quantidade de água de acordo com a quantidade de arroz a ser preparado. A **PANELA ELÉTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** tem capacidade para preparar de 1 a 10 Copos Medidores de arroz branco cru ou 1 a 8 Copos Medidores de arroz integral cru.
- > Para arroz branco, recomendamos utilizar 2 copos medidores de água para cada copo medidor de arroz cru.
- > Adicione os temperos de sua preferência.
- > Coloque a **Panela Antiaderente** na Base, com o aparelho desligado, encaixando-a perfeitamente.
- > Não ligue o aparelho enquanto a **Panela Antiaderente** não estiver perfeitamente posicionada no interior da Base.
- > Conecte o Cabo Plugue na tomada (compatível com a voltagem do produto). A Lâmpada Piloto da função Aquecer (verde) irá acender.
- > Acione o **Botão Liga/Desliga** empurrando-o para baixo para acionar a função Cozinhar. A Lâmpada Piloto (vermelha) irá acender indicando que o aparelho iniciou o preparo.

**ATENÇÃO: Se alguma Lâmpada Piloto - verde ou vermelha - ficar piscando ao conectar o aparelho na rede elétrica, acione novamente o Botão Liga/Desliga, empurrando-o para baixo para iniciar a função Cozinhar.**

**Se a função Cozinhar não for acionada, ou no seu término, a Lâmpada Piloto da função Aquecer começará a piscar de 1 a 2 segundos, depois essa função será acionada automaticamente para manter o alimento aquecido.**

- > O aparelho poderá ficar na função Aquecer por até 8 horas. Mas dependendo do alimento preparado ele poderá ressecar. Para o preparo de arroz recomenda-se a função aquecer por no máximo 1 hora.
- > O tempo de cozimento varia de acordo com o alimento.
- > Durante o preparo, verifique de vez em quando se a quantidade de água está adequada ao resultado desejado, e se necessário acrescente mais.
- > Se necessário mexa o alimento com a Colher (15) durante o preparo.
- > O Reservatório de Água (8) de seu aparelho irá recolher a água que se formará na parte interna da tampa.
- > É recomendável retirar e limpar o Reservatório de Água (8) logo após o término de cada preparo. Para isso, retire o Reservatório de Água (8) lave-o em água corrente com detergente neutro e seque bem antes de recolocá-lo no lugar.
- > Repita todo o processo para um novo preparo.
- > Após o uso, desligue o aparelho retirando o Cabo Plugue da tomada.

**Nota: Para evitar acidentes e garantir a sua segurança, recomendamos o uso de luvas ou protetores térmicos para manipular os utensílios e a panela durante o preparo de alimentos.**

## Para preparar alimentos no vapor

- > Sua **PANELA ELÉTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** também pode cozinhar alimentos no vapor.
- > Certifique-se de que o nível de água dentro da Panela Antiaderente (7) esteja pelo menos até a marcação mínima da graduação.

- > Coloque legumes e verduras cortados ou inteiros na Bandeja de Vapor (16) (não excedendo a altura da bandeja).
- > Coloque a Bandeja de Vapor (16) dentro da Panela Antiaderente (7).
- > Não ligue o aparelho enquanto a Panela Antiaderente (7) não estiver perfeitamente posicionada no interior da Base.
- > Conecte o Cabo Plugue na tomada (compatível com a voltagem do produto). A Lâmpada Piloto (10) da função Aquecer (verde) irá acender.
- > Acione o Botão Liga/Desliga (11) empurrando-o para baixo para acionar a função Cozinhar. A Lâmpada Piloto (vermelha) (9) irá acender indicando que o aparelho iniciou o preparo.

**ATENÇÃO: Se alguma Lâmpada Piloto - verde ou vermelha - ficar piscando ao conectar o aparelho na rede elétrica, acione novamente o Botão Liga/Desliga (11), empurrando-o para baixo para iniciar a função Cozinhar.**

**Se a função Cozinhar não for acionada, ou no seu término, a Lâmpada Piloto (10) da função Aquecer começará a piscar de 1 a 2 segundos, depois essa função será acionada automaticamente para manter o alimento aquecido.**

- > Verifique sempre se os legumes já estão cozidos no ponto desejado e desligue o aparelho retirando o Cabo Plugue (12) da tomada.
- > Retire os legumes da Bandeja de Vapor (15) após a conclusão do cozimento. Tempere ao seu gosto.
- > Para maximizar a utilização do seu aparelho, economizando energia elétrica, é possível fazer arroz e cozinhar legumes a vapor, ao mesmo tempo. Siga as instruções de preparo de arroz, utilizando somente metade da capacidade da Panela (7).
- > Coloque legumes e verduras cortados ou inteiros na Bandeja de Vapor (16) (não excedendo a altura da bandeja). Certifique-se de que o tempo de preparo dos legumes e verduras seja semelhante ao preparo do arroz.
- > Encaixe a Bandeja de Vapor (15) sobre os ingredientes do preparo de arroz encaixando-a perfeitamente dentro da Panela Antiaderente (7).
- > Observe o tempo de cozimento dos legumes para verificar se o preparo é igual ou inferior ao de cozimento do arroz.
- > Se os legumes e verduras estiverem ao seu gosto, retire o Cabo Plugue da tomada e em seguida retire a Bandeja de Vapor (15).
- > Caso necessário, religue o aparelho e reinicie a operação de Cozinhar até a finalização do preparo do arroz.

**Nota: Para evitar acidentes e garantir a sua segurança, recomendamos o uso de luvas ou protetores térmicos para manipular os utensílios e a panela durante o preparo de alimentos.**

## Para preparar outras receitas

Sua **PANELA ELÉTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** também pode cozinhar alimentos ensopados.

Siga as instruções do preparo de arroz, acrescentando os outros ingredientes de sua receita.

Não é possível utilizarmos o desligamento automático para finalizar o preparo.

O preparo deve ser acompanhado e após atingir o ponto desejado, retire o Cabo Plugue da tomada.

Religue o aparelho mantendo acionada a função Aquecer.



## LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

- > Retire o plugue da tomada e aguarde até que o aparelho esfrie.
- > Não use jamais palhas de aço, buchas de esfregar ou qualquer espécie de limpadores ou materiais abrasivos, pois eles podem danificar seu aparelho.
- > Não utilize solvente, ou qualquer substância química, durante a limpeza interna ou externa, bem como tenha cuidado para que a umidade não penetre na resistência.
- > Para limpeza externa, passe um pano macio seco ou levemente umedecido para não riscar o material de acabamento das superfícies.
- > Lave todas as partes removíveis com água e detergente neutro. Seque bem com um pano suave ou papel. Não use esponjas abrasivas para não danificar o revestimento antiaderente.
- > Se necessário, limpe a placa de aquecimento e o elemento regulador de temperatura com um pano úmido.
- > A parte interna da Tampa Basculante (4) deverá ser limpa após cada utilização com um pano umedecido com água morna e seca completamente com pano macio ou papel toalha.
- > A Válvula de Vapor (1) deverá ser limpa após cada utilização. Retire-a puxando para fora. Lave-a com água morna e detergente neutro. Seque-a bem e recoloque-a no lugar.
- > O reservatório de água deve ser retirado e lavado com água morna e detergente neutro, depois deve ser seco com um pano macio ou papel toalha antes de recolocá-lo no lugar.
- > Repita a operação sempre que sua Painel Elétrica (13) ficar sem ser utilizada por um tempo prolongado.
- > Recomenda-se a limpeza do Reservatório de Água (8) logo após o término de cada preparo. Retire-o e lave em água corrente com detergente neutro.
- > A Base da Painel (13) não deve ser submersa em água ou qualquer outro líquido.
- > Enrole o Cabo Plugue (14) antes de guardá-lo para não danificá-lo.
- > Antes de guardar seu aparelho, esteja certo de que o Reservatório de Água (8) está vazio, evitando assim que a umidade prejudique o funcionamento do seu produto.
- > Guarde-o em local seco e seguro, longe do alcance de crianças.



## SEGURANÇA

### Geral

- > Leia atentamente as instruções e guarde para referência futura.
- > Use o aparelho seguindo as instruções.
- > Use o aparelho apenas para fins domésticos. Seu uso comercial implica anular a garantia.
- > O uso do aparelho por crianças ou pessoas com impedimentos sensorial, motor ou deficiência mental física e nenhuma experiência, pode levar a situações perigosas. Os responsáveis pela segurança dessas pessoas devem dar

instruções claras ou supervisionar o uso do dispositivo.

- > Não permita que crianças brinquem com o aparelho.
- > Não manipule ou tente consertar o aparelho por conta própria. Em caso de incidência, entre em contato com nosso serviço ao cliente para evitar riscos.
- > Use apenas peças originais e acessórios do aparelho. Nunca utilize peças de outros equipamentos ou com defeitos.

### Fontes de eletricidade e calor

- > Antes de usar o aparelho, verifique se a tensão da rede coincide com a tensão indicada na placa de identificação do seu aparelho.
- > Use uma tomada com ligação à terra.
- > Retire sempre o plugue da tomada elétrica quando não estiver usando o aparelho.
- > O dispositivo não é adequado para utilização com um temporizador externo ou controlo remoto.
- > Quando retirar o plugue da tomada, certifique-se de puxar o plugue, não o cabo.
- > Não use o dispositivo se ele ou cabo estiver danificado. Contate o nosso serviço técnico para evitar riscos.
- > Em caso de Cabo danificado o reparo deve ser efetuado somente pelo nosso serviço técnico
- > Assegurar que nem o dispositivo nem o cabo nem a base entrem em contato com fontes de calor, tal como cooktop quente, com fogo ou outras fontes de calor.
- > Garantir que nem o aparelho, nem o cabo, ou a base estejam molhadas ou em contato com a água.
- > Verifique se ao redor do aparelho é livre o suficiente para que ele não entre em contato com materiais inflamáveis.
- > Não cubra o aparelho quando conectado à rede e funcionando.
- > Mantenha o cabo de alimentação sempre recolhido durante o transporte ou quando o mesmo não está sendo usado.
- > Não ligue o aparelho na tomada ou extensão múltipla sobrecarregada, porque o sobreaquecimento pode danificar o produto e causar acidentes.

### Durante a utilização

#### Ao usar aparelhos elétricos, precauções básicas de segurança, incluindo o seguinte deve ser sempre seguidas:

- > Para proteger contra choque elétrico, não mergulhe o cabo, a base ou o aparelho na água ou qualquer outro líquido.
- > Utilize este equipamento apenas para os fins descritos neste manual. Não use acessórios não recomendados pela Mondial.
- > O aparelho foi concebido apenas para uso doméstico, e não para uso comercial sob quaisquer circunstâncias.
- > O uso ao ar livre é recomendado apenas em tempo seco. Se necessário, use um cabo de extensão com o ponto de aterramento suficiente (min. 3mm<sup>2</sup>).
- > Não use ao ar livre ou em locais sem fluxo de oxigênio, ou na presença de explosivos e / ou inflamáveis.
- > Supervisione as crianças quando utilizam o dispositivo.

- > Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável, resistente ao calor e protegido contra respingos de água ou outros líquidos.
- > Não deixe o fio pendurado para fora da mesa ou outras superfícies de trabalho.
- > Certifique-se que suas mãos estão secas quando você toca o cabo ou a base.
- > Desligue a alimentação e desconecte o plugue da tomada se ocorrerem falhas durante a utilização, quando você quer limpá-lo, ou após o uso.
- > Fornecer uma ventilação adequada em torno do aparelho quando em uso.
- > Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver em uso.
- > Não levante o aparelho se tiver caído na água. Remova o plugue da tomada elétrica imediatamente. Não reutilizar o aparelho e contate o Serviço Técnico Autorizado para revisão.
- > Durante a utilização, o produto liberará vapor d'água através da Válvula de Vapor, este vapor está relacionado ao funcionamento normal do aparelho.
- > Nunca obstrua a saída da Válvula de Vapor, caso esteja obstruída, leve o produto para uma Assistência Técnica Autorizada Mondial para o devido reparo.
- > O vapor liberado pelo produto durante o funcionamento, está em alta temperatura, mantenha objetos, utensílios e qualquer parte do corpo longe da saída da Válvula de Vapor.
- > Só ligue o aparelho após se certificar de que há ingredientes e água em seu interior.
- > Não utilize o aparelho sob armários ou inserido em nichos pequenos, pois ele gera vapor que poderá danificar móveis, paredes ou superfícies sensíveis a calor ou umidade.
- > Não permita o contato das mãos e de utensílios que não sejam plásticos ou de madeira com as partes aquecidas do produto.
- > Sempre manipule as partes aquecidas de seu aparelho com o uso de luvas térmicas ou acessórios protetores de calor.



## CONSELHOS DE RECICLAGEM

### Diretiva europeia 1994/62/CE



As embalagens dos nossos produtos estão otimizadas para minimizar os efeitos negativos no ambiente. No caso de se desfazer destes, é aconselhado que seja feito de forma responsável e recorrendo à reciclagem.

### Diretiva europeia 2002/96/CE



Mediante este documento, propõe-se informar acerca da Diretiva Europeia sobre Reciclagem de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE). Esta diretiva está relacionada com a gestão de resíduos dos aparelhos elétricos e eletrónicos e surge a partir de determinadas medidas da União Europeia que visam proteger o meio ambiente. Contempla a introdução de um sistema obrigatório de recolha e reciclagem para todos os aparelhos elétricos e eletrónicos. O utilizador é o responsável pelo transporte do aparelho para um centro de reciclagem quando chega ao seu final de vida útil. Empresas de reciclagem retiram do aparelho os materiais nocivos e processam-nos de acordo com as

diretivas estabelecidas. Este procedimento tem como intuito incrementar a quantidade de materiais reutilizáveis. Se o aparelho e/ou o manual de instruções contém o símbolo que é indicado acima à direita proceder do seguinte modo: quando o aparelho tenha chegado ao seu final de vida útil, processá-lo de forma responsável com o objetivo de que este ou alguma das suas partes possam ser reutilizados na medida do possível. Não deitar fora o aparelho juntamente com resíduos domésticos não classificados; mas sim devolver o mesmo ao distribuidor quando comprar outro aparelho semelhante ou entregá-lo num lugar de reciclagem autorizada. Contactar com as autoridades municipais para solicitar informação relativa aos lugares mais próximos onde é realizada recolha seletiva autorizada. Caso deseje desfazer-se do aparelho, ainda estando este em bom estado ou podendo ser reparado facilmente, por favor, certificar-se de que possa ser reutilizado.



## TERMOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA

### Garantia

A Mondial oferece garantia de seus produtos por um período de 24 meses contra defeitos de fabricação em materiais ou a partir da data da compra.

É totalmente gratuita para o usuário a reparação de qualquer defeito de fabricação que possa ocorrer. Ele não implicará quaisquer custos de transporte para o usuário, se necessário, para o produto defeituoso.

O produto danificado pode ser reparado ou substituído, a critério da Mondial. Se, se optar por troca do produto, este será substituído por outro com características semelhantes ou superiores em relação ao com defeito.

### Condições e exclusões

A Mondial não é obrigada a reparar ou substituir os produtos que não são acompanhados por uma prova válida de compra (nota fiscal de compra, recibo).

O endereço completo dos centros de serviços autorizados em cada país pode ser obtido em: [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu)

Se necessário transporte para reparo ou substituição, o produto danificado deve ser devidamente embalado e enviado para um centro de serviço autorizado Mondial.

Para prestar o melhor serviço possível de pós-venda e melhorar o nível de satisfação do cliente, a Mondial pode executar uma pesquisa de satisfação para todos os clientes que tenham reparado ou trocado seus produtos.

Esta garantia não cobre danos que possam ocorrer como resultado de uso incorreto, negligência, incumprimento das instruções de Mondial, modificação não autorizada, reparação de produtos ou embalagem inadequada pelo consumidor.

Também não cobre o uso e desgaste normal, manutenção ou substituição de consumíveis, ou o seguinte:

- > Para uso profissional ou comercial.
- > Danos causados por uma tensão diferente do que a indicada na placa de identificação do produto ou tensão.
- > O uso de consumíveis incorretos.
- > Calcificação (descalcificação deve ser realizada de acordo com o manual de instruções).
- > Danos a partes de vidro do produto.



## MONDIAL

- > Danos de Mecânica, sobrecarga.
- > A entrada de água, pó ou insetos dentro do produto.
- > Acidentes, incêndios, etc.
- > Fenômenos atmosféricos, inundações, raios, etc.

### Direitos do consumidor estatutários

Esta garantia lhe dá direitos legais específicos e o consumidor pode também ter outros direitos legais que variam de país para país.

A garantia oferecida pela Mondial não afeta os direitos legais dos consumidores e os direitos que o consumidor tem com o revendedor que lhe vendeu o produto.

### Serviço Pós-Venda

A Mondial disponibiliza aos seus usuários o serviço pós-venda em [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu), oferecendo os seguintes serviços:

01. Consultoria de acessórios e peças de reposição.
02. Consulta aos manuais de instruções.

## CE REGULAMENTOS CE

A Mondial declara que os produtos fornecidos encontram-se de acordo com as seguintes Diretivas europeias:

**Diretiva RAEE (2002/96/CE):** “RAEE” = “Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos”.

**Diretiva DBT (2006/95/CE):** “DBT” = “Diretiva de baixa tensão”.

**Diretiva CEM (2004/108/CE):** “CEM” = “Compatibilidade electromagnética”.

**Diretiva EMF (2004/40/CE):** “RoHS” = “Restriction of Hazardous Substances”. Restrição de substâncias perigosas.

**Reglamento REACH (1907/2006):** “REACH” = “Registration, Evaluation, Authorisation and restrictions of Chemicals” (Registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias e produtos químicos).

**Diretiva PUE (2005/32/CE):** “PUE” = “Produtos que utilizam energia”.

## MIJOTEUSE ÉLECTRIQUE PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM

FIG. A



## PRÉSENTATION

Merci de faire confiance à Mondial. Il est le complément parfait pour les amateurs de la cuisine. Pour assurer le bon fonctionnement et le bon entretien du produit, lisez attentivement les instructions d'utilisation contenues dans ce manuel et conservez-le au cas où il serait nécessaire de le consulter dans le futur. Nous vous recommandons de plus de conserver l'emballage dans le cas où des réparations seraient nécessaires, et d'éliminer tous les sacs en plastique qui pourraient se transformer dans des jouets dangereux pour les enfants.

L'appareil est très facile à utiliser. Il suffit de le brancher sur le réseau électrique (220 - 250V). Si vous avez besoin de plus amples informations, n'hésitez pas à prendre contact avec Mondial.

### Conseil:

**L'utilisation des appareils Mondial par les enfants demande à ce que soient données des informations claires quant à leur fonctionnement et une surveillance constante lors de l'utilisation de l'appareil.**

## FONCTIONNEMENT

L'appareil est constitué des parties suivantes, **voir la Fig. A:**

### Avant d'utiliser l'appareil:

- > Déballez l'appareil
- > Nettoyez l'extérieur de la Base avec un chiffon humide.
- > Lavez toutes les pièces amovibles avec de l'eau et un détergent neutre. Séchez soigneusement avec un chiffon doux ou une serviette en papier.
- > Assurez-vous que la Casserole Antiadhésive soit complètement sec à l'extérieur avant de la mettre sur la base.
- > Mettez les pièces amovibles en place.
- > Votre **MIJOTEUSE ÉLECTRIQUE PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** est prête à l'emploi.

### Utilisation (voir fig.A)

#### Conseils importants

- > La capacité de la **MIJOTEUSE ÉLECTRIQUE PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** est de 10 tasses ou Tasses à Mesurer de riz non cuit.
- > Utilisez toujours la Tasse à Mesurer fournie avec votre appareil.
- > Pour ouvrir le Couvercle Basculant, tenez la Poignée et serrez le Verrou de Sécurité. Soulevez doucement le Couvercle jusqu'à la position de repos.
- > Lors de la fermeture, assurez-vous que le Couvercle a été fermé avec le Verrou de Sécurité.
- > Ouvrez le couvercle toujours très soigneusement, la vapeur peut s'échapper et causer des brûlures.

- > Ne branchez jamais la Casserole Antiadhésive sans s'assurer que son extérieur soit complètement sec.
- > Cet appareil fonctionne par le contrôle du niveau d'eau à son intérieur. Si le niveau d'eau de cuisson ou vapeur atteint zéro, la mijoteuse éteint automatiquement et commence immédiatement l'opération de chauffage, qui maintient la température de la nourriture jusqu'au moment de servir.
- > La vapeur produite à l'intérieur de l'appareil pendant la cuisson est réglée par la Vanne de Vapeur. Ne couvrez ou bloquez jamais la sortie de vapeur pendant la cuisson ou lors de la sortie de vapeur.
- > Pour prévenir des accidents et des brûlures, faites attention lors de la manipulation de la Vanne de Vapeur, car la vapeur émise est très chaude.
- > Votre **MIJOTEUSE ÉLECTRIQUE PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** garde la nourriture chauffée pour une période maximale de 8 heures.
- > Les temps de cuisson proposés dans les instructions et recettes dans ce manuel ne sont qu'estimés, puisque le type, la quantité, la fraîcheur et la qualité des ingrédients, aussi bien que la recette et les épices, peuvent affecter le résultat final.
- > Les temps de cuisson peuvent aussi être plus long ou plus court selon le goût de l'utilisateur.
- > Si la cuisson s'arrête et la nourriture n'est pas encore au point désiré, ajoutez plus d'eau et allumez l'appareil à nouveau.
- > Il n'est pas recommandé de faire sauter ou frire des aliments dans cet appareil.
- > Le bouton Marche/Arrêt peut être déclenché pour arrêter ou redémarrer votre appareil lors de la préparation.
- > Ne préparez jamais plus de 10 tasses à mesurer de riz non cuit à la fois.
- > Ne dépassez jamais la hauteur du Plateau à Vapeur avec des aliments.
- > Après la cuisson des aliments, votre **MIJOTEUSE ÉLECTRIQUE PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** peut être apportée à la table.
- > Pour éviter d'endommager le revêtement antiadhésif de la Mijoteuse et éviter des accidents, utilisez toujours la Cuillère fournie avec l'appareil lors de la préparation et pour retirer de la nourriture.
- > N'oubliez pas de nettoyer le Réservoir d'Eau du Couvercle après chaque utilisation.

### Fonction de Cuisson

- > La fonction de Cuisson travaille dans la préparation des aliments. Son bon fonctionnement dépend des niveaux d'eau internes.
- > La **MIJOTEUSE ÉLECTRIQUE PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** est équipée d'un thermostat qui empêche que les aliments brûlent. Si le niveau interne d'eau ou de liquide atteint zéro, la température à l'intérieur de l'appareil augmentera, le capteur sera activé et la mijoteuse s'éteindra automatiquement, de sorte que la fonction de chauffage démarrera immédiatement.
- > Si la cuisson s'arrête et la nourriture n'est pas encore au point désiré, ajoutez plus d'eau et allumez l'appareil à nouveau.

### Fonction de Chauffage

Une fois prête, la fonction de chauffage maintiendra la température de la nourriture sans la brûler. Ainsi, elle peut être servie à la bonne température jusqu'à 8 heures après la préparation.

## Pour préparer du riz

- > Assurez-vous que la tension de l'appareil soit compatible avec la prise utilisée.
- > Ouvrez le Couvercle Basculant.
- > Mettez la quantité d'eau en fonction de la quantité de riz que vous allez préparer. La **MIJOTEUSE ÉLECTRIQUE PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** peut préparer de 1 à 10 Tasses à Mesurer de riz blanc non cuit ou de 1 à 8 Tasses à Mesurer de riz entier non cuit.
- > Pour le riz blanc, nous vous recommandons d'utiliser 2 tasses à mesurer d'eau pour chaque tasse à mesurer de riz non cuit.
- > Ajoutez les épices de votre choix.
- > Placez la Casserole Antiadhésive dans la Base, tandis que l'appareil soit éteint, en la cadrant parfaitement.
- > Ne branchez pas l'appareil avant que la Casserole Antiadhésive ne soit parfaitement cadrée à l'intérieur de la Base.
- > Branchez le Câble Connecteur à la prise (compatible avec la tension de l'appareil). La Lampe Pilote de la fonction de Chauffage (verte) s'allumera.
- > Déclenchez le Bouton Marche/Arrêt en le poussant vers le bas pour activer la fonction de Cuisson. La Lampe Pilote (rouge) s'allumera indiquant que l'appareil a commencé la préparation.

**AVERTISSEMENT : Si une Lampe Pilote - verte ou rouge - clignote lors de la connexion de l'appareil à la source d'alimentation, déclenchez à nouveau le Bouton Marche/Arrêt, en le poussant vers le bas pour démarrer la fonction de Cuisson.**

**Si la fonction de Cuisson ne se déclenche pas, ou à sa fin, la Lampe Pilote de la fonction de Chauffage clignotera de 1 à 2 secondes, ensuite cette fonction sera automatiquement activée pour garder les aliments chauds.**

- > Le dispositif peut rester dans la fonction de Chauffage jusqu'à 8 heures. Mais, selon la nourriture préparée, elle peut sécher. Pour la préparation de riz, nous recommandons la fonction de Chauffage pour un maximum d'une heure.
- > Le temps de cuisson varie selon la nourriture.
- > Pendant la préparation, vérifiez de temps en temps si la quantité d'eau est appropriée pour le résultat souhaité, et si nécessaire, ajoutez plus.
- > Si nécessaire, mélangez la nourriture avec la Cuillère (15) lors de la préparation.
- > Le Réservoir d'Eau (8) du dispositif captera l'eau qui se formera dans la partie interne du couvercle.
- > Il est recommandé d'enlever et de nettoyer le Réservoir d'Eau (8) juste après la fin de chaque préparation. Pour ce faire, retirez le Réservoir d'Eau (8), rincez-le sous l'eau courante avec un détergent neutre et séchez soigneusement avant de le remettre en place.
- > Répétez le processus pour chaque nouvelle préparation.
- > Après l'utilisation, débranchez l'appareil en enlevant le Câble Connecteur de la prise.

**Remarque: Pour éviter des accidents et assurer votre sécurité, nous recommandons l'utilisation de gants ou de protecteurs thermiques pour manipuler les ustensiles et la mijoteuse lors de la préparation des aliments.**

## Pour préparer des aliments à la vapeur

- > Votre **MIJOTEUSE ÉLECTRIQUE PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** peut aussi cuire des aliments à la vapeur.
- > Assurez-vous que le niveau d'eau à l'intérieur de la Casserole Antiadhésive (7) soit au moins jusqu'au marquage minimum de la graduation.

- > Placez des légumes coupés ou entiers dans le Plateau à Vapeur (16) (ne dépassant pas la hauteur du plateau).
- > Placez le Plateau à Vapeur (16) dans la Casserole Antiadhésive (7).
- > Ne branchez pas l'appareil avant que la Casserole Antiadhésive (7) ne soit parfaitement cadrée à l'intérieur de la Base.
- > Branchez le Câble Connecteur à la prise (compatible avec la tension de l'appareil). La Lampe Pilote (10) de la fonction de Chauffage (verte) s'allumera.
- > Déclenchez le Bouton Marche/Arrêt (11) en le poussant vers le bas pour activer la fonction de Cuisson. La Lampe Pilote (rouge) (9) s'allumera pour indiquer que l'appareil a commencé la préparation.

**AVERTISSEMENT: Si une Lampe Pilote - verte ou rouge - clignote lors de la connexion de l'appareil à la source d'alimentation, déclenchez à nouveau le Bouton Marche/Arrêt (11), en le poussant vers le bas pour démarrer la fonction de Cuisson.**

**Si la fonction de Cuisson ne se déclenche pas, ou à sa fin, la Lampe Pilote (10) de la fonction de Chauffage clignotera de 1 à 2 secondes, ensuite cette fonction sera automatiquement activée pour garder les aliments chauds.**

- > Vérifiez toujours si les légumes sont déjà assez cuits et débranchez l'appareil en enlevant le Câble Connecteur (12) de la prise.
- > Retirez les légumes du Plateau à Vapeur (15) après la fin de la cuisson. Assaisonnez au goût.
- > Afin de maximiser l'utilisation de votre appareil, en économisant de l'électricité, vous pouvez préparer du riz et faire cuire des légumes à la vapeur en même temps. Suivez les instructions de préparation du riz, en utilisant seulement la moitié de la capacité de la Mijoteuse (7).
- > Placez des légumes coupés ou entiers dans le Plateau à Vapeur (16) (ne dépassant pas la hauteur du plateau). Assurez-vous que le temps de préparation des légumes soit similaire à celui du riz.
- > Placez le Plateau à Vapeur (15) sur les ingrédients de préparation de riz en le cadrant parfaitement à l'intérieur de la Casserole Antiadhésive (7).
- > Observez le temps de cuisson des légumes pour voir si leur préparation a une durée égale ou inférieure à celle du riz.
- > Quand les légumes seront à votre goût, retirez le Câble Connecteur de la prise, puis retirez le Plateau à Vapeur (15).
- > Si nécessaire, rebranchez l'appareil et redémarrez l'opération de Cuisson jusqu'à la fin de la préparation du riz.

**Remarque: Pour éviter des accidents et assurer votre sécurité, nous recommandons l'utilisation de gants ou de protecteurs thermiques pour manipuler les ustensiles et la mijoteuse lors de la préparation des aliments.**

## Pour préparer d'autres recettes

Vous pouvez aussi préparer un ragoût avec votre **MIJOTEUSE ÉLECTRIQUE PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM**.

Suivez les instructions pour la préparation de riz et ajoutez les autres ingrédients de votre recette.

On ne peut pas utiliser la minuterie de sommeil pour terminer la préparation.

La préparation doit être surveillée et, après avoir atteint le point désiré, retirez le Câble Connecteur de la prise.

Rebranchez l'appareil en maintenant la fonction de Chauffage allumée.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- > Débranchez votre appareil et attendez qu'il refroidisse.
- > N'utilisez jamais de laines d'acier, de brosses à frotter ou d'autres types de produits de nettoyage ni de matériaux abrasifs, car ils peuvent endommager votre appareil.
- > N'utilisez pas de solvant, ou toute autre substance chimique, au cours du nettoyage interne ou externe, et faites attention de sorte que l'humidité ne pénètre pas la résistance.
- > Pour nettoyer la partie externe, utilisez un chiffon doux sec ou légèrement humide pour éviter de rayer le matériau de finition des surfaces.
- > Lavez toutes les pièces amovibles avec de l'eau et un détergent neutre. Séchez bien avec un chiffon doux ou du papier. N'utilisez pas d'éponges abrasives pour ne pas endommager le revêtement antiadhésif.
- > Si nécessaire, nettoyez la plaque de chauffage et l'élément régulateur de la température avec un chiffon humide.
- > L'intérieur du Couvercle Basculant (4) doit être nettoyé après chaque utilisation avec un chiffon imbibé d'eau tiède et séché soigneusement avec un chiffon doux ou une serviette en papier.
- > La Vanne à Vapeur (1) doit être nettoyée après chaque utilisation. Retirez-la en tirant vers l'extérieur. Rincez-la à l'eau tiède et un détergent neutre. Séchez-la bien et remettez-la en place.
- > Le réservoir d'eau doit être enlevé et rincé à l'eau tiède et un détergent neutre, puis il doit être séché avec un chiffon doux ou une serviette en papier avant d'être remis à sa place.
- > Répétez cela à chaque fois que votre Mijoteuse Électrique (13) ne soit pas utilisée pendant une période prolongée.
- > Nous recommandons de nettoyer le Réservoir d'Eau (8) immédiatement après la fin de chaque préparation. Enlevez-le et rincez-le à l'eau courante avec un détergent neutre.
- > La Base de la Casserole (13) ne doit pas être immergée dans l'eau ou d'autres liquides.
- > Enroulez le Câble Connecteur (14) avant de le ranger afin de ne pas l'endommager.
- > Avant de ranger votre appareil, assurez-vous que le Réservoir d'Eau (8) soit vide, afin d'éviter que l'humidité n'interfère au fonctionnement de votre dispositif.
- > Conservez-le dans un endroit sec et sécuritaire, hors de portée des enfants.



## SÉCURITÉ

### Généralités

- > Lisez attentivement les instructions d'utilisation et conservez-les pour référence future.
- > Utilisez l'appareil en suivant les instructions d'utilisation.
- > Utilisez l'appareil à des fins exclusivement domestiques. Son utilisation commerciale implique dans la perte de la garantie.
- > L'utilisation de l'appareil par des enfants ou des personnes ayant un handicap

physique, sensoriel, mental ou moteur, ainsi que sans connaissances ou expérience, peut résulter dans des situations dangereuses. Les responsables de la sécurité de ces personnes doivent transmettre des instructions claires ou surveiller l'utilisation de l'appareil.

- > Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- > Ne pas manipuler ou tenter de réparer l'appareil par vous-même. Si cela se produit, contactez notre service technique pour éviter les risques.
- > N'utilisez que des pièces et des accessoires originaux de l'appareil. N'utilisez jamais de pièces provenant d'un autre appareil ou qui présentent des défauts.

### Électricité et sources de chaleur

- > Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil.
- > Utiliser une prise de courant mise à la terre.
- > Toujours retirer la prise de courant du secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- > L'appareil n'est pas indiqué afin d'être utilisé avec un timer externe ou une télécommande.
- > Lorsque vous débranchez la prise, faites-le en tirant sur la prise et non pas par le câble.
- > Ne pas utiliser l'appareil si celui-ci ou le câble est endommagé. Contactez notre service technique pour éviter tous risques.
- > Les câbles endommagés de cet appareil ne doivent être réparés que par notre service technique.
- > Assurez-vous que ni l'appareil, ni le câble, ni la prise sont en contact avec des sources de chaleur telles qu'une plaque chaude, des flammes ou d'autres sources de chaleur.
- > Assurez-vous que ni le câble ni la prise sont humides ou en contact avec de l'eau.
- > Assurez-vous que l'espace est suffisamment libre et que l'appareil ne rentrera pas en contact avec des matériaux inflammables.
- > Ne pas couvrir l'appareil pendant qu'il est sous tension et en fonctionnement.
- > Gardez le câble d'alimentation électrique toujours enroulé sur l'enrouleur de câble au moment de transporter l'appareil et lorsqu'il n'est pas utilisé.
- > Ne branchez pas l'appareil sur prises multiples ou des rallonges surchargées, car une surcharge peut endommager le produit et causer des accidents.

### Durant l'utilisation

#### Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les précautions de base de sécurité doivent être toujours suivies, avec parmi celles-ci:

- > Pour se protéger contre les chocs électriques, ne jamais immerger le câble, la prise ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- > N'utilisez cet appareil que pour les fins décrites dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires ni aucun complément non recommandés par Mondial.
- > L'appareil a été conçu exclusivement pour un usage domestique et jamais pour un usage commercial.
- > L'utilisation à l'air libre n'est recommandée que par temps sec. Si nécessaire, utilisez une rallonge avec une mise à la terre de section suffisante (min. 3mm<sup>2</sup>).
- > Ne pas l'utiliser à l'air libre, dans des endroits de circulation d'oxygène, ou en présence de gaz explosifs et/ou inflammables.

- > Surveillez les enfants quand ils utilisent l'appareil.
- > Mettre l'appareil sur une surface plane, stable, résistante à la chaleur et protégée contre les éventuelles projections d'eau ou d'autres liquides.
- > Ne laissez pas le câble pendre de la table ou sur d'autres surfaces utilisées pour travailler.
- > Assurez-vous que vos mains soient sèches lorsque vous touchez le câble ou la prise.
- > Eteignez l'appareil et débranchez la prise de courant au cas où présenterait des failles de fonctionnement, au moment du montage ou du démontage des accessoires, au moment de le nettoyer ou après l'avoir utilisé.
- > Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante autour de l'appareil quand celui-ci est utilisé.
- > Ne pas laisser l'appareil sans surveillance durant son utilisation.
- > Ne pas tenter de prendre l'appareil en main s'il tombe dans l'eau. Immédiatement débrancher la prise de courant. Ne pas réutiliser l'appareil et prendre contact avec le service agréé pour qu'il soit révisé.
- > Lors de l'utilisation, de la vapeur d'eau sortira du produit à travers la Vanne de Vapeur, cette vapeur est liée au fonctionnement normal du dispositif.
- > Ne bloquez jamais la sortie de la Vanne de Vapeur, si bloquée, apportez le produit à une Assistance Technique Autorisée Mondial pour la réparation appropriée.
- > La vapeur libérée par le produit pendant le fonctionnement est en haute température, conservez des objets, des ustensiles et toutes parties du corps à l'écart de la sortie de la Vanne de Vapeur.
- > Ne branchez l'appareil qu'après s'assurer qu'il y a des ingrédients et de l'eau à l'intérieur.
- > N'utilisez pas l'appareil sous des armoires ou placé dans des petites niches car il génère de la vapeur qui peut endommager des meubles, des murs ou des surfaces sensibles à la chaleur ou à l'humidité.
- > Ne laissez pas des mains et des ustensiles qui ne soient pas en plastique ou en bois en contact avec des parties chaudes du produit.
- > Manipulez toujours les parties chaudes de votre machine à l'aide des gants thermiques ou des accessoires de protection de chaleur.



## CONSEILS DE RECYCLAGE

### Directive européenne 1994/62/CE



Les emballages de nos produits sont optimisés pour minimiser les effets négatifs sur l'environnement. Au cas où ils devraient être éliminés, il est conseillé que ceci soit fait de manière responsable et en recourant au recyclage.

### Directive européenne 2002/96/CE



Au moyen de ce document, notre objectif est de donner des informations sur la Directive Européenne sur le Recyclage d'Appareils Électriques et Électroniques (DEEE). Cette directive est liée à la gestion des résidus des appareils électriques et électroniques et découle de plusieurs mesures de l'Union Européenne visant à protéger l'environnement.

Elle couvre l'introduction d'un système obligatoire de collecte et de recyclage pour tous les appareils électriques et électroniques. L'utilisateur est le responsable du transport de l'appareil vers un centre de recyclage quand il atteint la fin de sa durée de vie. N'oubliez pas de retirer les piles et les accumulateurs des appareils avant de les envoyer à un centre de recyclage. Les entreprises de recyclage retirent de l'appareil les substances nocives et les traitent conformément aux directives établies. Cette procédure a comme objectif d'augmenter la quantité de matériaux utilisables. Si l'appareil et/ou le manuel d'instructions possède le symbole indiqué ci-dessus à droite procéder de la manière suivante: lorsque l'appareil a atteint sa fin de durée vie, le traiter d'une manière responsable afin que celui-ci ou que l'une de ses parties puisse être, autant que possible, réutilisé. Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères non classées; mais le retourner au distributeur au moment d'acheter un autre appareil similaire ou le remettre dans un lieu de recyclage autorisé. Prendre contact avec les autorités municipales afin de connaître l'endroit le plus proche où remettre votre appareil au recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, et s'il est toujours en bon état ou peut être facilement réparé, veuillez vous assurer qu'il peut être réutilisé.



## TERMES ET CONDITIONS DE LA GARANTIE

### Garantía

Mondial garantit ses produits pour une période de 24 mois contre tous défauts de fabrication ou de matériaux à partir de la date d'achat.

La réparation de tout défaut de fabrication qui pourrait survenir sera totalement gratuite pour l'utilisateur. Les frais de transport du produit défectueux, si nécessaire, ne seront pas à la charge de l'utilisateur.

Le produit endommagé pourra être réparé ou remplacé à la discrétion de Mondial. Si l'on décide en faveur du remplacement du produit, celui-ci sera remplacé par un autre de caractéristiques similaires ou supérieures en relation à celui qui est défectueux.

### Conditions et exclusions

Mondial n'est pas tenue de réparer ou de remplacer les produits qui ne sont pas accompagnés d'une preuve d'achat valide (facture d'achat, ticket de caisse).

L'adresse complète des centres de service autorisés dans chaque pays peut être obtenue sur le site: [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu)

Si un transport est nécessaire pour réparer ou remplacer le produit endommagé, celui-ci doit être correctement emballé et envoyé à un centre de services autorisé Mondial.

Pour offrir le meilleur service après-vente possible et améliorer le niveau de satisfaction de la clientèle, Mondial peut réaliser un sondage de satisfaction auprès de tous les clients qui ont réparé ou remplacé leurs produits.

Cette garantie ne couvrera pas les dommages qui peuvent survenir à la suite d'une mauvaise utilisation, de négligence, du non respect des instructions de Mondial, ou de modification non autorisée ou de réparation de produit, d'emballage inadéquat de la part du consommateur.

Elle ne couvre pas non plus l'utilisation et l'usure normale, la maintenance ou le remplacement des consommables, ni ce qui vient à suivre:

- > Pour un usage professionnel ou commercial.
- > Dommages causés par une tension différente de celle indiquée sur la plaque

## MONDIAL

- signalétique du produit ou à des pics de tension.
- > L'utilisation de consommables incorrects.
- > Calcification (la décalcification doit être réalisée en accord avec les instructions du manuel).
- > Dommages sur les parties en verre du produit.
- > Dommages mécaniques, surcharge.
- > L'entrée d'eau, de poussière ou d'insectes à l'intérieur produit.
- > Accidents, incendies, etc.
- > Phénomènes atmosphériques, inondations, foudre, etc.

### Les droits des consommateurs

Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et le consommateur peut également avoir d'autres droits juridiques qui varient d'un pays à l'autre.

La garantie offerte par Mondial n'affecte pas les droits juridiques des consommateurs et les droits que le consommateur a face au détaillant qui a vendu le produit

### Service Après Vente

Mondial met à disposition de ses usagers le paragraphe Service Après-vente [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu), offrant les services suivants:

01. Consultation d'Accessoires et de Pièces de Rechange.
02. Consultation de Manuels d'Instructions.

## CE RÈGLEMENTS CE

Mondial déclare que les produits fournis sont en conformité avec les Directives Européennes suivantes:

**Directive RAEE (2002/96/CE):** = "Résidus d'équipements électriques et électroniques"

**Directive DBT (2006/95 / CE):** "DBT" = "Directive de basse tension"

**Directive CEM (2004/108/CE):** "CEM" = "Compatibilité électromagnétique"

**Directive EMF (2004/40/CE):** "RoHS" = "Restriction of Hazardous Substances". Restriction of Hazardous Substances.

**Règlement REACH (1907/2006):** "REACH" = "Registration, Evaluation, Authorisation and restrictions of Chemicals" (Enregistrement, évaluation, autorisation et restriction de substances et produits chimiques). Enregistrement, évaluation, autorisation et restriction de substances et de préparations chimiques.

**Directive PUE (2005/32/CE):** "PUE" = "Produits utilisant de l'énergie".

## MONDIAL

### ELEKTRISCHE KOCHTOPF PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM

FIG. A



## VORSTELLUNG

Wir danken für Ihr Vertrauen in die Marke Mondial. Das perfekte Gerät für Küchenliebhaber. Um korrekten Betrieb und Wartung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch. Es sollte für zukünftige Zweifelsfälle gut aufbewahrt werden. Wir empfehlen ausserdem, die Verpackung für eventuelle Reparaturen aufzuheben. Plastikteile der Verpackung, die zu gefährlichen Spielzeugen für Kinder werden können, sollten vernichtet werden.

Das Gerät ist einfach zu bedienen. Es muss lediglich an das Stromnetz (220 – 250 V) angeschlossen werden.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, zögern Sie bitte nicht, Kontakt mit Mondial aufzunehmen.

### Ratschlag:

**Kinder sollten Mondial-Geräte nur benutzen nachdem sie klare Instruktionen erhalten haben und wenn sie dabei ständig überwacht werden.**

## FUNKTIONIERT

Das Gerät besteht aus folgenden Teilen, **siehe Bild A:**

### Vor dem Gebrauch des Gerätes:

- > Gerät aus der Verpackung nehmen.
- > Gerätekörper aussen mit einem feuchten Tuch säubern.
- > Alle entfernbar Teile mit Wasser und einem neutralen Waschmittel waschen. Danach gut mit einem weichen Tuch oder Küchenpapier trocknen.
- > Sich vergewissern, dass der Kochtopf mit Antihafschicht aussen vollkommen trocken ist, bevor er auf den Körper gesetzt wird.
- > Entfernbar Teile wieder einsetzen.
- > Der **ELEKTRISCHE KOCHTOPF PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** ist nun gebrauchsfertig.

### Anwendung (siehe Bild A)

#### Wichtige tips

- > Der **ELEKTRISCHE KOCHTOPF PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** ist für 10 Tassen oder Messbecher rohen Reis ausgelegt.
- > Immer den Messbecher benutzen, m der mit dem Gerät mitgeliefert wurde.
- > Um den Kippdeckel zu öffnen, an seinem Griff festhalten und Sicherheitsriegel drücken. Deckel vorsichtig bis zur Ruheposition heben.
- > Beim Schliessen, sich vergewissern, dass der Deckel perfekt mit dem Sicherheitsriegel verschlossen wurde.
- > Deckel immer vorsichtig öffnen; der eventuell austretende Dampf kann Brandwunden hervorrufen.

- > Topf mit Antihafschicht niemals einsetzen ohne sich zu überzeugen, dass er aussen vollkommen trocken ist.
- > Dieses Gerät funktioniert über die Wasserstandskontrolle. Wenn der Stand vom Kochwasser oder der Dampf auf Null herunterfällt, wird der Kochtopf automatisch ausgeschaltet. Anschliessend beginnt sofort der Erwärmungsprozess, der die Temperatur der Nahrungsmittel hält, bis sie serviert werden.
- > Der während des Kochprozesses produzierte Dampf wird durch das Dampfventil geregelt. Der Dampfaustritt darf niemals während des Kochprozesses oder solange Dampf austritt behindert werden.
- > Um Unfälle und Brandwunden zu vermeiden, Vorsicht beim Handhaben des Dampfventils, da der freigegebene Dampf sehr heiss ist.
- > Der **ELEKTRISCHE KOCHTOPF PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** hält die Nahrungsmittel bis zu 8 Stunden warm.
- > Die in den Rezepten und Instruktionen dieses Handbuches angegebenen Kochzeiten sind nur geschätzt, denn Typ, Menge, Frische und Qualität der Zutaten, sowie das Rezept und die Gewürze, können das Endresultat beeinflussen.
- > Die Kochzeiten können auch je nach persönlichen Geschmack der Verbraucher länger oder kürzer sein.
- > Falls das Nahrungsmittel noch nicht den gewünschten Punkt erreicht hat, mehr Wasser zugeben und Gerät erneut einschalten.
- > Es wird nicht empfohlen, Nahrungsmittel in diesem Gerät zu schmoren oder zu backen.
- > Der Knopf zum Ein-/Ausschalten kann während der Zubereitung betätigt werden.
- > Niemals mehr als 10 Messbecher rohen Reis auf einem Mal zubereiten.
- > Niemals soviel Esswaren in die Dampfschale geben, dass ihre Höhe überschritten wird.
- > Nachdem das Essen fertig ist, kann es in dem **ELEKTRISCHEN KOCHTOPF PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** am Tisch serviert werden.
- > Damit die Antihafschicht am Kochtopf nicht beschädigt wird und um Unfälle zu vermeiden, immer den mitgelieferten Löffel verwenden, sowohl während der Zubereitung, als auch wenn die Nahrungsmittel herausgenommen werden.
- > Nicht vergessen, den Wasserbehälter im Deckel nach jeder Verwendung zu säubern.

### Funktion Kochen

- > Die Funktion Kochen agiert bei der Zubereitung der Nahrungsmittel. Ihre korrekte Arbeitsweise hängt von dem internen Wasserstand ab.
- > Der **ELEKTRISCHE KOCHTOPF PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** ist mit einem Temperaturregler ausgestattet, der verhindert, dass die Nahrungsmittel anbrennen. Sollte der interne Wasserstand auf Null herabsinken, steigt die Temperatur im Gerät, der Sensor wird aktiviert und der Kochtopf wird automatisch ausgeschaltet. Anschliessend beginnt sofort die Funktion Erwärmen.
- > Sollte zu diesem Zeitpunkt das Nahrungsmittel noch nicht den gewünschten Punkt erreicht haben, mehr Wasser zugeben und Gerät erneut einschalten.

### Funktion Erwärmen

Die Funktion Erwärmen hält die Temperatur der Nahrungsmittel ohne dass sie anbrennen, was erlaubt, dass sie bis zu 8 Stunden nach der Zubereitung in der angemessenen Temperatur serviert werden.

## Die zubereitung von reis

- > Überprüfen, ob die Gerätespannung kompatibel mit der Netzspannung ist.
- > Kippdeckel öffnen.
- > Soviel Wasser einfüllen, wie für die Zubereitung der Menge Reis erforderlich ist. Mit dem **ELEKTRISCHEN KOCHTOPF PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** können 1 bis 10 Messbecher rohen weissen Reis oder 1 bis 8 Messbecher rohen Vollkornreis zubereitet werden.
- > Für weissen Reis empfehlen wir, 2 Messbecher Wasser für jeden Messbecher rohen Reis zu verwenden.
- > Gewürze je nach Wunsch zugeben.
- > Bei ausgeschaltetem Gerät Kochtopf mit Antihafschicht so auf den Gerätekörper setzen, dass er fest sitzt.
- > Gerät nur einschalten nachdem der Kochtopf mit Antihafschicht perfekt auf den Körper aufgesetzt wurde.
- > Stecker in die Steckdose einführen (Gerätespannung muss der Netzspannung entsprechen). Die Anzeigeleuchte (grün) der Funktion Erwärmen geht an.
- > Knopf Ein/Aus nach unten schieben, um die Funktion Kochen zu aktivieren. Die Anzeigeleuchte (rot) geht an, und zeigt damit an, dass die Zubereitung begonnen hat.

**ACHTUNG: Sollte eine der Anzeigeleuchten – grün oder rot – blinken wenn das Gerät mit dem elektrischen Netz verbunden wird, Knopf Ein/Aus erneut nach unten schieben, um die Funktion Kochen zu beginnen.**

**Sollte die Funktion Kochen nicht betätigt werden, oder wenn nach dem Kochprozess die Anzeigeleuchte der Funktion Erwärmen 1 bis 2 Sekunden blinkt, wird diese Funktion automatisch betätigt, um die Nahrungsmittel warm zu halten.**

- > Das Gerät kann bis zu 8 Stunden in der Funktion Erwärmen gelassen werden. Allerdings können die zubereiteten Alimente je nach Typ eventuell austrocknen. Bei der Zubereitung von Reis wird die Funktion Erwärmen für höchstens eine Stunde empfohlen.
- > Die Kochzeit variiert je nach Typ Nahrungsmittel.
- > Während der Zubereitung sollte ab und zu überprüft werden, ob die Wassermenge dem gewünschten Resultat entspricht; falls erforderlich, mehr Wasser zugeben.
- > Falls erforderlich Nahrungsmittel mit dem Löffel (15) während der Zubereitung rühren.
- > Der Wasserbehälter (8) wird das Wasser, das sich im Deckel bildet, sammeln.
- > Es wird empfohlen, den Wasserbehälter (8) gleich nach Beendigung einer Zubereitung zu entfernen und zu säubern. Nach seiner Entfernung, Wasserbehälter (8) unter laufendem Wasser mit Waschmittel waschen und dann gut abtrocknen bevor er wieder eingesetzt wird.
- > Prozess vor jeder neuen Zubereitung wiederholen.
- > Nach dem Gebrauch, Gerät ausschalten und Stecker aus der Steckdose ziehen.

**Vermerk: Für Ihre Sicherheit und um Unfälle zu vermeiden, empfehlen wir, Handschuhe oder thermische Schutzartikel beim Handhaben der Utensilien und des Kochtopfes während der Zubereitung zu benutzen.**

## Die zubereitung von alimenten auf dampf

- > Der **ELEKTRISCHE KOCHTOPF PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** kann auch Nahrungsmittel auf Dampf zubereiten.
- > Sich vergewissern, dass sich der Wasserstand in dem Kochtopf mit

- Antihafschicht (7) mindestens auf der Mindestmarke der Graduierung befindet.
- > Gemüse, geschnitten oder ganze Stücke, in die Dampfschale (16) geben und dabei nicht die Höhe der Schale überschreiten.
- > Dampfschale (16) in den Kochtopf mit Antihafschicht (7) setzen.
- > Gerät nur einschalten nachdem der Kochtopf mit Antihafschicht (7) perfekt auf dem Gerätekörper sitzt.
- > Stecker in die Steckdose einführen (Gerätespannung muss der Netzspannung entsprechen). Die Anzeigeleuchte (10) der Funktion Erwärmen (grün) geht an.
- > Knopf Ein/Aus (11) nach unten schieben, um die Funktion Kochen zu aktivieren. Die Anzeigeleuchte (9) (rot) geht an, und zeigt damit an, dass die Zubereitung begonnen hat.

**ACHTUNG: Sollte eine der Anzeigeleuchten – grün oder rot – blinken wenn das Gerät mit dem elektrischen Netz verbunden wird, Knopf Ein/Aus erneut nach unten schieben, um die Funktion Kochen zu beginnen.**

**Sollte die Funktion Kochen nicht betätigt werden, oder wenn nach dem Kochprozess die Anzeigeleuchte der Funktion Erwärmen 1 bis 2 Sekunden blinkt, wird diese Funktion automatisch betätigt, um die Nahrungsmittel warm zu halten.**

- > Immer überprüfen, ob die Gemüse schon gekocht sind und den gewünschten Punkt erreicht haben; in diesem Fall Gerät ausschalten und Stecker (12) aus der Steckdose ziehen.
- > Gemüse aus der Dampfschale (15) herausnehmen und nach Geschmack würzen.
- > Um die Verwendung des Gerätes zu optimieren und dabei Strom zu sparen, ist es möglich, gleichzeitig Reis zuzubereiten und Gemüse auf Dampf zu kochen. Dafür Instruktionen für die Zubereitung von Reis beachten und nur die Hälfte des Inhaltes vom Kochtopf (7) verwenden.
- > Gemüse, geschnitten oder ganze Stück, in die Dampfschale (16) geben und dabei nicht die Höhe der Schale überschreiten. Die Zubereitungszeit von Gemüse und Reis sollte dieselbe sein
- > Dampfschale (15) auf die Zutaten für die Zubereitung von Reis setzen und dabei perfekt in den Kochtopf mit Antihafschicht (7) einpassen.
- > Kochzeit der Gemüse beobachten und überprüfen, ob sie gleich oder kürzer ist als die Kochzeit vom Reis.
- > Wenn die Gemüse fertig nach Geschmack gekocht sind, Stecker aus der Steckdose ziehen und dann Dampfschale (15) herausnehmen.
- > Falls erforderlich Gerät wieder einschalten, um den Kochprozess erneut zu beginnen, bis die Reiszubereitung beendet ist.

**Vermerk: Für Ihre Sicherheit und um Unfälle zu vermeiden, empfehlen wir, Handschuhe oder thermische Schutzartikel beim Handhaben der Utensilien und des Kochtopfes während der Zubereitung zu benutzen.**

## Die zubereitung von anderen rezepten

Der **ELEKTRISCHER KOCHTOPF PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** kann auch Eintopfgerichte kochen.

Die Instruktionen für die Reiszubereitung befolgen und die andere Zutaten des Rezeptes zugeben.

Es ist nicht möglich, die Zubereitung mit der automatische Abstellung zu beenden.

Die Zubereitung muss überwacht werden und wenn der gewünschte Punkt erreicht ist, Stecker aus der Steckdose ziehen.

Gerät erneut einschalten und die Funktion Erwärmen betätigt halten.





## SÄUBERUNG UND PFLEGE

- > Stecker aus der Steckdose ziehen und warten, bis das Gerät abgekühlt ist.
- > Niemals Putzwolle, Scheuerlappen oder sonstige abrasiven Produkte oder Säubermittel verwenden, da sie das Oberflächenmaterial des Gerätes beschädigen können.
- > Bei der Innen- oder Aussensäuberung kein Lösungsmittel oder sonstige chemische Substanzen verwenden. Vorsicht, dass keine Feuchtigkeit in den Widerstand eindringt.
- > Externe Säuberung mit einem weichen, trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch vornehmen, damit die Oberfläche nicht zerkratzt wird.
- > Alle entfernbaren Teile mit Wasser und einem neutralen Waschmittel waschen. Danach gut mit einem weichen Tuch oder Küchenpapier trocknen. Keine abrasiven Schwämme benutzen, die die Antihafschicht beschädigen könnten.
- > Falls erforderlich Heizplatte und Temperaturregler mit einem feuchten Tuch säubern.
- > Der Kippdeckel (4) muss intern nach jedem Gebrauch mit einem in lauwarmen Wasser angefeuchteten Tuch gesäubert werden. Danach komplett mit einem weichen Tuch oder Küchenpapier trocknen.
- > Das Dampfventil (1) muss nach jedem Gebrauch gesäubert werden. Dafür Ventil herausziehen und mit lauwarmem Wasser und neutralem Waschmittel waschen. Gut trocknen und wieder einsetzen.
- > Der Wasserbehälter muss entfernt und dann mit lauwarmem Wasser und neutralem Waschmittel gewaschen werden. Anschliessend komplett mit einem weichen Tuch oder Küchenpapier trocknen bevor er wieder eingesetzt wird.
- > Vorgang wiederholen immer wenn der Elektrische Kochtopf (I13) längere Zeit nicht benutzt wurde.
- > Es wird empfohlen, den Wasserbehälter (8) nach jeder Zubereitung zu waschen. Dazu Behälter entfernen und unter laufendem Wasser mit einem neutralen Waschmittel waschen.
- > Der Gerätekörper (13) darf nicht in Wasser oder irgend eine andere Flüssigkeit getaucht werden.
- > Kabel mit Stecker (14) vor dem Aufbewahren aufrollen, damit er nicht beschädigt wird.
- > Vor der Aufbewahrung des Gerätes sich vergewissern, dass der Wasserbehälter (8) entleert wurde. Dies vermeidet, dass der Betrieb durch Feuchtigkeit beeinträchtigt wird.
- > Kochtopf an einem trockenen, sicheren und für Kinder nicht zugänglichen Platz aufbewahren.



## SICHERHEIT

### Allgemeines

- > Bedienungshandbuch sorgfältig lesen und für zukünftige Zweifelsfälle aufbewahren.
- > Gerät nur wie im Handbuch beschrieben benutzen.
- > Gerät nur im Haushalt benutzen. Seine kommerzielle Anwendung wird den Verlust der Garantie zur Folge haben.
- > Die Benutzung des Gerätes durch Kindern oder physisch, sinnlich, motorisch oder

geistig behinderten Personen, sowie Personen ohne Kenntnisse und Erfahrung kann gefährliche Situationen auslösen. Die Verantwortlichen für solche Personen müssen ihnen klare Instruktionen geben oder den Gebrauch überwachen.

- > Nicht erlauben, dass Kinder mit dem Gerät spielen.
- > Nicht versuchen, das Gerät mit eigenen Mitteln zu reparieren. Wenn nötig unseren technischen Kundendienst kontaktieren, um Risiken vorzubeugen.
- > Nur Originalteile und –zubehör verwenden. Niemals Teile eines anderen oder eines defekten Apparates verwenden.

### Strom und Wärmequellen

- > Vor der Benutzung sich vergewissern, dass der Netzstrom mit der Spannung auf dem Typenschild ihres Gerätes übereinstimmt.
- > Gerät an Steckdose mit Erdanschluss anschliessen.
- > Gerät immer von der Steckdose trennen wenn es nicht in Gebrauch ist.
- > Das Gerät ist nicht geeignet für die Benutzung mit externer Zeitschaltuhr oder über Fernbedienung.
- > Gerät nur am Stecker und nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- > Gerät nicht benutzen wenn das Kabel beschädigt ist. Um Risiken zu vermeiden, unseren technischen Kundendienst kontaktieren.
- > Beschädigte Kabel sollten nur von unserem technischen Kundendienst repariert werden.
- > Überzeugen Sie sich, dass Gerät, Kabel und Stecker nicht in Kontakt mit Wärmequellen sind, wie zum Beispiel die heisse Oberfläche der Platte, Feuer oder ähnliche Quellen.
- > Überzeugen Sie sich, dass Gerät, Kabel und Stecker nicht feucht oder in Kontakt mit Wasser sind.
- > Überzeugen Sie sich, dass genügend freier Raum um das Gerät herum existiert und dass es nicht mit brennbaren Materialien in Kontakt kommen kann.
- > Nicht das Gerät abdecken wenn es funktioniert oder an das Netz angeschlossen ist.
- > Das Kabel sollte immer an der dafür vorgesehenen Rolle aufgewickelt sein wenn das Gerät transportiert oder gerade nicht benützt wird.
- > Gerät nicht an Vielfachstromsteckdosen oder überlastete Verlängerungen anschliessen; die Überlastung kann das Produkt beschädigen und Unfälle auslösen.

### Während des Gebrauchs

#### Bei der Anwendung von elektrischen Geräten müssen immer folgende Sicherheitsmassnahmen beachtet werden:

- > Um elektrische Schläge zu vermeiden, niemals das Gerät, das Kabel oder den Stecker in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen.
- > Das Gerät sollte nur für die in diesem Handbuch beschriebenen Zwecke verwendet werden. Keine nicht von Mondial empfohlenen Teile oder Zubehör verwenden.
- > Das Gerät wurde ausschliesslich für den Gebrauch im Haushalt und nicht für kommerzielle Zwecke entworfen.
- > Nur im Freien verwenden wenn das Wetter trocken ist. Falls erforderlich Verlängerung mit Erdschluss und angemessenem Querschnitt benutzen (min. 3 mm<sup>2</sup>).
- > Niemals ausserhalb, in Lokalen mit keiner Sauerstoffzufuhr oder in Anwesenheit von explosiven und/oder brennbaren Gasen benutzen.
- > Kinder überwachen, wenn sie das Gerät benutzen.

- > Gerät auf eine ebene, stabile, wärmebeständige Fläche stellen und gegen Wasser- oder andere Flüssigkeitsspritzer schützen.
- > Nicht erlauben, dass das Kabel vom Tisch oder sonstigen Arbeitsflächen herabhängt.
- > Die Hände sollten trocken sein wenn Kabel oder Stecker angefasst werden.
- > Gerät ausschalten und von der Steckdose trennen wenn es nicht korrekt funktioniert, beim Säubern oder nach der Anwendung.
- > Für eine gute Belüftung sorgen solange das Gerät in Betrieb ist.
- > Vorsicht. Gerät wird beim Gebrauch heiss und kann Brandwunden hervorrufen, wenn es angefasst wird.
- > Gerät nicht anfassen falls es ins Wasser fallen sollte. Stecker sofort aus der Steckdose ziehen. Gerät nicht wieder benutzen; autorisierten Kundendienst kontaktieren.
- > Während der Benutzung gibt das Produkt Wasserdampf über das entsprechende Ventil frei, was ein Anzeichen ist, dass das Gerät normal funktioniert.
- > Niemals den Austritt von Wasserdampf aus dem Ventil behindern. Sollte es verstopft sein, Produkt für eine ordnungsgemässe Reparatur zu einem Autorisierten Technischen Kundendienst von Mondial bringen.
- > Der von Gerät freigegebene Wasserdampf ist sehr heiss; Objekte, Utensilien und irgendwelche Körperteile dürfen nicht in die Nähe des Wasserdampfventils kommen.
- > Gerät nur einschalten wenn sicher ist, das Zutaten und Wasser bereits eingefüllt wurden.
- > Gerät nicht unter Schränken oder in kleinen Nischen verwenden. Der entstehende Dampf kann Möbel, Wände sowie Oberflächen, die empfindlich gegen Hitze oder Feuchtigkeit sind, beschädigen.
- > Nicht erlauben, dass die Hände sowie Utensilien, die nicht aus Kunststoff oder Holz sind, in Kontakt mit den heissen Geräteteilen kommen.
- > Die heissen Geräteteile sollten nur mit thermischen Handschuhen oder sonstigen vor der Wärme schützenden Utensilien angefasst werden.



## RECYCLING

### Europäische Richtlinie 1994/62/EG



Wir verwenden optimierte Verpackungen, um die negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren. Die Verpackungen sollten verantwortlich und über Recycling entsorgt werden.

### Europäische Richtlinie 2002/96/EG



Dieses Dokument soll über die Europäische Richtlinie für Recycling von Elektrischen und Elektronischen Geräten (REEG) informieren. Diese Richtlinie steht in Verbindung mit der Verwaltung von Resten elektrischer und elektronischer Geräte und entstand nach bestimmten Massnahmen der Europäischen Gemeinschaft, die den Umweltschutz zum Ziel haben. Sie befasst sich mit der Einführung eines Zwangssystems für Einsammlung und Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Nach dem Ende der Lebensdauer ist der Verbraucher verantwortlich für den Gerätetransport zu einem Recyclingcenter. Nicht vergessen, die Batterien zu entnehmen bevor das Gerät einem Recyclingcenter übergeben

wird. Recyclingunternehmen entnehmen vom Gerät die schädlichen Materialien und entsorgen sie nach den festgesetzten Richtlinien. Dieses Vorgehen hat zum Zweck, die Menge der wiederverwertbaren Materialien zu erhöhen. Wenn das Gerät und/oder das Bedienungsanhandbuch das oben rechts gezeigte Symbol aufweisen folgendermassen vorgehen: Wenn das Ende der Lebensdauer erreicht ist, muss verantwortlich vorgegangen werden, damit das Gerät oder einige seiner Teile möglichst wiederverwertet werden können. Das Gerät nicht zusammen mit sonstigem nicht klassifiziertem Hausmüll entsorgen; beim Kauf eines neuen ähnlichen Gerätes sollte es dem Händler oder einer Recyclingstation übergeben werden. Die städtischen Behörden sind in der Lage, die nächsten Recyclingstationen, wo die Materialien offiziell empfangen werden, bekannt zu geben. Sollten Sie vorhaben, sich von einem noch funktionierenden Gerät oder von einem Gerät, das leicht zu reparieren ist, zu trennen, überzeugen Sie sich bitte, dass das Gerät weiterhin benützt werden kann.



## GARANTIE – BEGRIFFE UND BEDINGUNGEN

### Garantie

Mondial garantiert ihre Produkte gegen Herstellungs- und Materialfehler über einen Zeitraum von 24 Monaten ab Kaufdatum. Eventuelle Herstellungsfehler werden in diesem Zeitraum kostenlos repariert. Die entstehenden Transportkosten für ein defektes Produkt werden dem Verbraucher nicht belastet.

Das fehlerhafte Produkt kann nach Ermessen von Mondial repariert oder ersetzt werden. Im Fall von Ersatz erhält der Verbraucher ein neues Gerät mit denselben oder mit besseren Eigenschaften, als diejenigen des fehlerhaften Gerätes.

### Bedingungen und Ausschlüsse

Mondial ist nicht verpflichtet, Produkte zu reparieren oder zu ersetzen, die nicht in Begleitung des entsprechenden Kaufbeweises (Rechnung, Kassenticket) sind.

Die komplette Anschrift der autorisierten Kundendienste in jedem Land kann unter folgender Internetadresse gefunden werden: [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu)

Ein Produkt, das repariert oder ersetzt werden soll, muss korrekt verpackt und an einen autorisierten Mondial-Service geschickt werden.

Um einen guten Kundendienst zu bieten und die Zufriedenheit der Verbraucher weiter zu erhöhen, ist Mondial berechtigt, eine Umfrage über die Zufriedenheit aller Kunden, deren Produkte repariert oder ersetzt wurden, durchzuführen.

Diese Garantie deckt nicht Beschädigungen, die durch Missbrauch, Nachlässigkeit, Nichtbeachtung der Mondial-Instruktionen, nicht autorisierte Veränderungen oder Reparaturen sowie unangemessene Verpackung seitens des Verbrauchers hervorgerufen werden.

Sie deckt auch nicht die normale Abnutzung, die Wartung und den Tausch von Verschleissteilen, sowie folgendes:

- > Für den gewerbmässigen oder kommerziellen Gebrauch.
- > Beschädigungen, die durch eine andere Spannung als auf dem Typenschild angegeben oder durch Spannungserhöhungen hervorgerufen werden.
- > Die Anwendung von nicht korrekten Verschleissteilen.
- > Die Verkalkung (Entkalkungen müssen wie im Handbuch beschrieben durchgeführt werden).

## MONDIAL

- > Beschädigungen an den Glasteilen des Produktes.
- > Mechanische Schäden, Überlast.
- > Eintritt von Wasser, Staub oder Insekten in das Produkt.
- > Unfälle, Brand, usw.
- > Atmosphärische Erscheinungen, Überschwemmungen, Blitze, usw.

### Gesetzliche Rechte der Verbraucher

Diese Garantie verschafft dem Verbraucher spezifische Rechte; der Verbraucher kann auch andere gesetzliche Rechte haben, die sich von Land zu Land ändern.

Die von Mondial gebotene Garantie beeinflusst weder die gesetzlichen Rechte der Verbraucher noch die Rechte, die der Verbraucher gegenüber dem Kleinhändler, der ihm das Produkt verkauft hat, haben sollte.

### Kundendienst

Mondial stellt ihren Kunden den Paragraph Kundendienst mit [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu) folgenden Leistungen zur Verfügung:

01. Anfragen über Zubehör und Ersatzteile.
02. Fragen über das Bedienungshandbuch.

## CE EG-REGELUNGEN

Mondial erklärt, dass die gelieferten Produkte folgenden europäischen Richtlinien entsprechen:

**REEG-Richtlinie (2002/96/EG):** "REEG" = „Rückstände von Elektrischen und Elektronischen Geräten“

**NR-Richtlinie (2006/95/EG)** "NR" = Niederspannungsrichtlinie.

**EMV-Richtlinie (2004/108/EG)** "EMV" = "Elektromagnetische Verträglichkeit".

**EMF-Richtlinie (2004/40/EG)** "RoHS" = "Restriction of Hazardous Substances". Beschränkung von gefährlichen Stoffen.

**REACH-Regelung (1907/2006)** "REACH" = "Registration, Evaluation, Authorisation and Restrictions of Chemicals". Registrierung, Bewertung, Autorisierung und Beschränkung von Chemischen Produkten.

**EAP-Richtlinie (2005/32/EG)** "EAP" = "Energie Anwendende Produkte".

## PENTOLA ELETTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM

## MONDIAL

FIG. A



## PRESENTAZIONE

Vi ringraziamo per la fiducia in Mondial. È l'accessorio perfetto per gli amanti della cucina. Per garantire un corretto funzionamento e la manutenzione del prodotto, leggere le istruzioni d'uso in questo manuale attentamente e tenerlo per il caso di necessità in futuro. Si consiglia di conservare anche la confezione in caso di riparazioni e caso gettate tutti i sacchetti di plastica che potrebbero diventare pericolosi giocattoli per bambini. L'apparecchio è molto facile da utilizzare. Basta collegarlo alla rete elettrica (220-250V). Per ulteriori informazioni, non esitate a contattare Mondial.

### Consiglio:

**L'utilizzo degli apparecchi Mondial da parte dei bambini richiede determinate informazioni al funzionamento e costante vigilanza durante l'uso.**

## FUNCIONAMIENTO

L'apparecchio è composto dalle seguenti parti, **vedi fig. A:**

### Prima di utilizzare l'apparecchio:

- > Disimballare l'apparecchio
- > Pulisci la parte esterna della Base con un panno umido.
- > Lava tutte le parti rimovibili con acqua e sapone neutro. Asciuga bene con un panno morbido o con carta da cucina.
- > Assicurati che la Pentola Antiaderente abbia l'esterno completamente asciutto prima di metterla sulla base.
- > Metti le parti rimovibili ai loro posti.
- > La tua **PENTOLA ELETTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** è pronta per essere usata.

### Utilizzo (vedi fig.A)

#### Consigli importanti

- > LA **PENTOLA ELETTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** opera con capacità per 10 tazze o Misurini di riso crudo.
- > Usare sempre il Misurino che accompagna l'apparecchio.
- > Per aprire il Coperchio Ribaltabile, tienilo per il manico e premi la Sicura. Alza delicatamente il coperchio fino alla posizione di riposo.
- > Al chiuderlo, assicurati che il coperchio sia rimasto perfettamente chiuso con la sua sicura.
- > Aprire il coperchio sempre con molta attenzione, poichè il vapore potrà fuoriuscire e provocare bruciature.
- > Non incastrare la Pentola Antiaderente senza essere assolutamente certo che questa si trovi totalmente asciutta all'esterno.
- > Quest'apparecchio funziona attraverso il controllo del livello dell'acqua al suo

interno. Se il livello dell'acqua di cottura o del vapore dovesse arrivare a zero, la pentola si spegnerà automaticamente, iniziando immediatamente l'operazione di riscaldamento, che mantiene la temperatura ideale dell'alimento fino al momento del consumo.

- > Il vapore prodotto all'interno dell'apparecchio durante la cottura è regolato dalla Valvola di Vapore. Non coprire o ostruire mai l'uscita del vapore durante il processo di cottura o mentre il vapore stá uscendo.
- > Per evitare incidenti e bruciature, bisogna avere cura nel manipolare la Valvola del Vapore, poichè il vapore che viene emesso è molto caldo.
- > La tua **PENTOLA ELETTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** conserva gli alimenti caldi per 8 ore.
- > I tempi di cottura proposti nelle istruzioni e le ricette di questo manuale sono soltanto stimati, poichè il tipo, la quantità, la freschezza e la qualità degli ingredienti, così come la ricetta usata ed i condimenti, possono interferire sul risultato finale.
- > I tempi di cottura possono essere maggiori o minori, a seconda del gusto personale di chi prepara gli alimenti.
- > Se dovesse capitare che l'alimento non sia al punto desiderato, aggiungi più acqua e riaccendi l'apparecchio.
- > Non è raccomandabile soffriggere o friggere gli alimenti in quest'apparecchio.
- > Il tasto Accendi/Spegni può essere azionato per spegnere o riaccendere il tuo apparecchio durante la preparazione.
- > Non preparare più di 10 bicchieri di riso crudo in una volta.
- > Non eccedere l'altezza del Vassoio del Vapore con gli alimenti.
- > Dopo che l'alimento sarà pronto, la tua **PENTOLA ELETTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** potrà essere portata direttamente a tavola.
- > Per non danneggiare il rivestimento antiaderente della Pentola, ed evitare incidenti, usa sempre il Cucciaio che accompagna il prodotto durante la preparazione e la rimozione degli alimenti.
- > Non dimenticare di pulire il Serbatoio di Acqua del Coperchio alla fine di ogni uso.

### Funzione Cucinare

- > La funzione cucinare nella preparazione degli alimenti. Il suo funzionamento corretto dipende dai livelli interni di acqua.
- > LA **PENTOLA ELETTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** è equipaggiata con un termostato che non permette che l'alimento si bruci. Se il livello interno d'acqua o di liquido arriva allo zero, la temperatura interna dell'apparecchio aumenta, il sensore viene attivato e la pentola si spegne automaticamente, iniziando immediatamente la funzione di riscaldamento.
- > Se dovesse capitare che l'alimento non sia ancora al punto desiderato, aggiungi più acqua e riaccendi l'apparecchio per continuare la cottura.

### Funzione Riscaldare

Dopo che sarà pronto, la funzione riscaldare manterrà la temperatura dell'alimento senza permettere che si bruci. Così, può essere servito nella temperatura adeguata entro 8 ore dopo che verrà fatta la preparazione.

## Per preparare il riso

- > Verificare se il voltaggio dell'apparecchio è compatibile con la corrente elettrica ad essere utilizzata.
- > Apri il Coperchio Basculante.
- > Metti la quantità di acqua a seconda della quantità di riso da essere preparato. La **PENTOLA ELETTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** ha capacità per preparare da 1 a 10 Misurini di riso bianco crudo o da 1 a 8 Misurini di riso integrale crudo.
- > Per il riso bianco, raccomandiamo usare 2 misurini d'acqua per ciascun misurino di riso crudo.
- > Aggiungi i condimenti di tuo gradimento.
- > Metti la Pentola Antiaderente nella Base, con l'apparecchio spento, incastrandola perfettamente.
- > Non mettere in funzione l'apparecchio mentre la Pentola Antiaderente non sarà perfettamente posizionata all'interno della Base.
- > Collega il Cavo alla presa (compatibile con il voltaggio del prodotto). La lampada Spia della funzione Riscaldare (verde) si accenderà.
- > Aziona il Tasto Accendi/Spegni premendolo verso il basso per azionare la funzione Cucinare. La lampada Spia (rossa) si accenderà indicando che l'apparecchio ha iniziato la preparazione.

**ATTENZIONE: Se una qualsiasi delle Lampade Spie - la verde o la rossa – si metterà a lampeggiare quando l'apparecchio verrà collegato alla rete elettrica, aziona nuovamente il tasto Accendi/Spegni, premendolo verso il basso, per iniziare la funzione Cucinare.**

**Se la funzione Cucinare non verrà azionata, o alla sua fine la Lampada Spia della funzione Riscaldare inizierà a lampeggiare per 1 o 2 secondi, dopodiché questa funzione verrà azionata automaticamente per mantenere l'alimento riscaldato.**

- > L'apparecchio potrà rimanere nella funzione Riscaldare per 8 ore. Dipendendo dall'alimento preparato, potrebbe rimanere troppo asciutto. Per quanto riguarda il riso, si raccomanda la funzione riscaldare per un massimo di 1 ora dopo pronto.
- > Il tempo di cottura varia a seconda dell'alimento.
- > Durante il preparo, verifica ogni tanto se la quantità dell'acqua è adeguata al risultato desiderato e, se fosse necessario, aggiungine dell'altra.
- > Se necessario, mescolare l'alimento con il Cucchiaino (15) durante la preparazione.
- > Il Serbatoio d'Acqua (8) del tuo apparecchio conserverà l'acqua che si formerà nella parte interna del coperchio.
- > È raccomandabile rimuovere e pulire il Serbatoio d'Acqua (8) subito dopo la fine di ogni preparazione. Per questo, rimuovere il Serbatoio d'Acqua (8), lavarlo in acqua corrente usando sapone neutro ed asciugare bene prima di rimetterlo al suo posto.
- > Ripetere tutto il processo per una nuova preparazione.
- > Dopo l'uso, spegni l'apparecchio rimuovendo la Spina dalla presa.

**Nota: Per evitare incidenti e garantire la tua sicurezza, raccomandiamo l'uso di guanti o di protettori termici per manipolare gli utensili e la pentola durante la preparazione degli alimenti.**

## Per preparare alimenti al vapore

- > La **PENTOLA ELETTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** può cucinare alimenti anche a vapore.
- > Assicurati che il livello dell'acqua dentro la Pentola Antiaderente (7) raggiunga, per lo meno, fino al marchio di livello minimo della graduazione.
- > Mettere i legumi e le verdure tagliati o interi nel Vassoio di Vapore (16) (senza eccedere l'altezza del vassoio stesso).
- > Metti il Vassoio del Vapore (16) dentro la Pentola Antiaderente (7).
- > Non spegnere l'apparecchio mentre la Pentola Antiaderente (7) non sarà perfettamente posizionata all'interno della Base.
- > Collega la Spina alla presa (compatibile con il voltaggio del prodotto). La Lampada Spia (10) della funzione Riscaldare (verde) si accenderà.
- > Aziona il Bottone Accendi/Spegni (11) premendolo verso il basso per azionare la funzione Cucinare. La Lampada Spia (rossa) (9) si accenderà indicando che l'apparecchio ha iniziato la preparazione.

**ATTENZIONE: Se una qualsiasi delle Lampade Spie – la verde o la rossa – dovesse rimanere lampeggiando nel momento della connessione dell'apparecchio alla rete elettrica, azionare di nuovo il tasto Accendi/Spegni (11), premendolo verso il basso per iniziare la funzione Cucinare.**

**Se la funzione Cucinare non dovesse essere azionata, o alla fine, la Lampada Spia (10) della funzione Riscaldare inizierà a lampeggiare da 1 a 2 secondi, dopodiché questa funzione verrà azionata automaticamente per mantenere riscaldato l'alimento.**

- > Verifica sempre se i legumi sono già cotti al punto desiderato e spegni l'apparecchio rimuovendo la Spina (12) dalla presa.
- > Rimuovi i legumi dal Vassoio del Vapore (15) dopo la conclusione della cottura. Condisci a tuo piacimento.
- > Per la massima resa del tuo apparecchio, con risparmio di energia elettrica, è possibile fare il riso e cucinare i legumi al vapore allo stesso tempo. Segui le istruzioni di preparazione del riso, utilizzando solo metà della capacità della Pentola (7).
- > Metti i legumi e le verdure tagliati o interi nel Vassoio del Vapore (16) (non eccedendo l'altezza del vassoio stesso). Assicurarsi che il tempo della preparazione dei legumi e delle verdure sia simile a quello della preparazione del riso.
- > Metti il Vassoio del Vapore (15) sopra gli ingredienti per preparare il riso, incastrandolo all'interno della Pentola Antiaderente (7).
- > Osserva il tempo di cottura dei legumi per verificare se la preparazione è uguale o inferiore a quello della cottura del riso.
- > Se i legumi e le verdure sono di tuo gradimento, rimuovi la Spina dalla presa e dopo rimuovi il Vassoio del Vapore (15).
- > Nel caso in cui sia necessario, riaccendi l'apparecchio e riprendi l'operazione Cucinare fino alla conclusione della preparazione del riso.

**Nota: Per evitare incidenti e garantire la tua sicurezza, raccomandiamo l'uso di guanti o protettori termici per manipolare gli utensili e la pentola durante la preparazione degli alimenti.**

## Per preparare altre ricette

La tua **PENTOLA ELETTRICA PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** può cucinare anche alimenti stufati.

Segui le istruzioni per la preparazione del riso, aggiungendo gli altri ingredienti della tua ricetta.

Non è possibile usare lo spegnimento automatico per finalizzare la preparazione.

La preparazione deve essere seguita e, dopo raggiungere il punto desiderato, rimuovi la Spina dalla presa.

Riaccendi l'apparecchio mantenendo attivata la funzione Riscaldare.



## PULIZIA E CONSERVAZIONE

- > Rimuovi la spina dalla presa e aspetta fino a quando l'apparecchio si sarà raffreddato.
- > Non usare mai spugne d'acciaio, pagliette per strofinare o qualsiasi altra specie di pulitore o materiali abrasivi, poiché questi possono danneggiare il tuo apparecchio.
- > Non utilizzare solventi, o qualsiasi altra sostanza chimica durante la pulizia interna o esterna, e stai attento che l'umidità non penetri nella resistenza.
- > Per la pulizia esterna, passare un panno morbido asciutto o lievemente umido perché non graffi il materiale di rifinitura delle superfici.
- > Lava tutte le parti rimovibili con acqua e detersivo neutro. Asciuga bene con un panno soave o carta da cucina. Non usare spugne abrasive per non danneggiare il rivestimento antiaderente.
- > Se necessario, pulire la piastra di riscaldamento e l'elemento regolatore di temperatura con un panno umido.
- > La parte interna del Coperchio Basculante (4) dovrà essere pulita dopo ogni uso, con un panno inumidito in acqua tiepida e completamente asciutta con un panno morbido o carta da cucina.
- > La Valvola del Vapore (1) dovrà essere pulita dopo ogni uso. Rimuovila tirandola fuori. Lavala con acqua tiepida e detersivo neutro. Asciugala e rimettila a posto.
- > Il serbatoio d'acqua deve essere rimosso e lavato con acqua tiepida e detersivo neutro, dopodiché deve essere asciugato con un panno morbido o carta da cucina prima di rimetterlo al suo posto.
- > Ripeti l'operazione sempre che la tua Pentola Elettrica (13) rimanga senza uso per un lungo intervallo di tempo.
- > Si raccomanda la pulizia del Serbatoio d'Acqua (8) subito dopo la fine di ogni preparazione. Rimuovilo e lavalo in acqua corrente con detersivo neutro.
- > La Base della Pentola (13) non deve essere sommersa in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- > Avvolgi il Cavo (14) prima di metterlo a posto per non danneggiarlo.
- > Prima di mettere via il tuo apparecchio, assicurati che il Serbatoio d'Acqua (8) sia vuoto, evitando così che l'umidità possa produrre danni al funzionamento del prodotto.
- > Conservalo in luogo asciutto e sicuro, fuori dalla portata dei bambini.



## SICUREZZA

### Generalità

- > Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per riferimenti futuri.
- > Utilizzare l'apparecchio seguendo le istruzioni per l'uso.
- > Utilizzare l'apparecchio soltanto per uso domestico. L'uso commerciale presuppone l'annullamento della garanzia.
- > L'utilizzo dell'apparecchio da parte di bambini o persone con disabilità fisiche, sensoriali, mentali o motori, e senza conoscenza o esperienza, può causare situazioni di pericolo. I responsabili per la sicurezza di queste persone dovranno trasmettere istruzioni chiare o monitorare l'apparecchio.
- > Non permettere ai bambini giocare con l'apparecchio.
- > Non maneggiare o provare a riparare l'apparecchio con mezzi propri. Caso ciò accada, contattare il nostro servizio tecnico per prevenire i rischi.
- > Utilizzare solo pezzi originali ed accessori dall'apparecchio. Non utilizzare mai parti di un altro apparecchio o parti con difetti.

### Fonti di energia elettrica e di calore

- > Prima di collegare l'apparecchio, accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta caratteristiche del vostro apparecchio.
- > Utilizzare una presa con messa a terra.
- > Rimuovere sempre la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio.
- > Questo apparecchio non è adatto per l'uso con un timer esterno o un telecomando.
- > Assicurarsi di tirare il connettore e non il cavo quando rimuovere la spina dalla presa di corrente,
- > Non utilizzare l'apparecchio se il cavo è danneggiato. Contattare il nostro servizio tecnico per evitare rischi.
- > I cavi danneggiati di questo apparecchio deve essere riparato soltanto dal nostro servizio tecnico.
- > Assicurarsi che né l'apparecchio, né il cavo o la spina siano a contatto con fonti di calore come superficie della piastra calda, fuoco o altre fonti di calore.
- > Assicurarsi che né l'apparecchio, né il cavo o la spina siano bagnati o umidi o in contatto con l'acqua.
- > Assicurarsi che all'intorno sia abbastanza libero e non abbia contatto con materiali infiammabili.
- > Non coprire l'apparecchio quando è collegato alla rete elettrica e in esecuzione.
- > Tenere il cavo di collegamento elettrico sempre compresso all'avvolgicavo per trasportare e quando non in uso.
- > Non collegare l'apparecchio a prese multiple o su estensioni sovraccariche, perché il sovraccarico può danneggiare il prodotto e causare incidenti.

### Durante l'uso

#### Quando si utilizzano apparecchi elettrici, si dovrebbe seguire sempre le precauzioni di sicurezza base, tra cui le seguenti:

- > Per proteggersi da scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- > Utilizzare questo prodotto solo per gli scopi descritti in questo manuale. Non

- utilizzare accessori o complementi non raccomandati dalla Mondial.
- > L'apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico e non applicabile in uso commerciale.
  - > Uso esterno è consigliato solo in tempo asciutto. Se necessario, utilizzare una estensione di sezione sufficiente (almeno 3mm<sup>2</sup>) con messa a terra.
  - > Non utilizzare all'esterno, in nessun luogo senza flusso di ossigeno, o in presenza di gas esplosivi e/o infiammabili.
  - > Monitorare i bambini quando si utilizza l'apparecchio.
  - > Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, stabile, resistente al calore e al riparo da eventuali getti d'acqua o di altri liquidi.
  - > Non lasciare che il cavo penda dal tavolo o altre superfici utilizzate per lavorare.
  - > Assicurarvi che le mani siano asciutte quando si tocca il cavo o connettore.
  - > Disattivare l'apparecchio e rimuove la spina dalla presa di corrente caso presenti difetti durante l'utilizzo, quando si desidera pulire, o dopo l'uso.
  - > Lasciare un'adeguata ventilazione attorno all'apparecchio quando è in uso.
  - > Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in uso.
  - > Non toccare l'apparecchio caso cada in acqua. Rimuovere immediatamente la spina dalla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio e contattare il Servizio Tecnico Autorizzato per la sua revisione.
  - > Durante l'uso il prodotto libererà vapore d'acqua attraverso la Valvola del Vapore, questo vapore è dovuto al normale funzionamento dell'apparecchio.
  - > Non ostruire mai l'uscita della Valvola del Vapore, nel caso in cui l'uscita della Valvola del Vapore sia ostruita sarà necessario portare il prodotto presso un'Assistenza Tecnica Autorizzata Mondial per la dovuta riparazione.
  - > Il vapore rilasciato dal prodotto durante il funzionamento si trova ad alta temperatura, quindi, mantenere oggetti, utensili e tutte le parti del corpo lontani dall'uscita della Valvola del Vapore.
  - > Mettere l'apparecchio in funzione solo dopo essersi certificati che ci siano ingredienti oppure acqua al suo interno.
  - > Non usare l'apparecchio se messo sotto armadi o se inserito in nicchie piccole, poichè produce vapore che potrebbe danneggiare mobili, pareti o superfici sensibili al calore o all'umidità.
  - > Non permettere il contatto delle mani o di utensili che non siano di plastica o di legno con le parti calde del prodotto.
  - > Manipolare sempre le parti calde del tuo apparecchio usando guanti termici o accessori che proteggano dal caldo.



## CONSIGLI DI RICICLAGGIO

### Direttiva Europea (1994/62/CE):



L'imballaggio dei nostri prodotti sono ottimizzati per ridurre al minimo gli effetti negativi sull'ambiente. Caso gettate gli stessi, fare in modo responsabile da riciclarle.

### Direttiva Europea (2002/96/CE):



Attraverso questo documento, si propone di riferire in merito alla Direttiva Europea sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). Questa direttiva è legata alla gestione di apparecchiature elettriche ed elettroniche e emerge da alcune misure della Unione Europea che prevedono la salvaguarda dell'ambiente. Include l'introduzione di un

sistema obbligatorio di raccolta e riciclaggio per tutti gli apparecchi elettrici ed elettronici. L'utente è responsabile di consegnare l'apparecchio a un centro di riciclaggio al termine della sua vita utile. Assicurarsi di rimuovere le batterie e gli accumulatori dagli apparecchi prima di consegnarlo a un centro di riciclaggio. Le aziende di riciclaggio rimuovono dall'apparecchio i materiali nocivi e li smaltiscono in conformità con le direttive stabilite. Questa procedura ha l'intenzione di aumentare la quantità di materiali riutilizzabili. Caso l'apparecchio e/o manuale d'uso contenga il simbolo che viene visualizzato sopra la destra procedere come segue: Quando l'apparecchio ha raggiunto il tempo di vita utile, è necessario smaltirlo in modo responsabile che questo o qualche le parti possono essere riutilizzati per quanto possibile. Non gettate l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici non classificati; Invece, restituirlo al distributore per comprare un altro apparecchio simile o portarlo ad un impianto di riciclaggio autorizzato. Contattare le autorità comunali per richiedere informazioni circa il locale della raccolta differenziata autorizzata più vicino della casa vostra. Caso si vuole sbarazzarsi dell'apparecchio ancora in buone condizioni, o se potrebbe essere facilmente riparato, assicurarsi che esso può essere riutilizzato.



## TERMINI E CONDIZIONI DELLA GARANZIA

### Garantía

Mondial offre garanzia dei propri prodotti per un periodo di 24 mesi contro difetti di fabbricazione o nei materiali dalla data di acquisto.

Sarà completamente gratuito per l'utente la riparazione di eventuali difetti di fabbricazione che possono verificarsi. Nel caso di prodotto difettoso, non comporterà alcun costo per l'utente ad esempio le spese di trasporto, se necessario.

Il prodotto danneggiato può essere riparato o verrà scambiato presso Mondial. Se si decide per lo scambio del prodotto, questo verrà sostituito da un altro di caratteristiche simili o superiori rispetto al difettoso.

### Condizioni ed esclusioni

Mondial non sarà obbligata a riparare o sostituire i prodotti che non sono accompagnati da una valida prova di acquisto (fattura, scontrino della cassa).

L'indirizzo completo dei centri assistenza autorizzati in ogni paese può essere ottenuto dal sito web: [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu)

Nel caso sia necessario trasporto per riparare o sostituire il prodotto danneggiato deve essere correttamente imballato e spedito a un Centro Servizio Autorizzato Mondial.

Per offrire il miglior servizio clienti possibile e potenziare il grado di soddisfazione del cliente, Mondial può fare un'indagine di soddisfazione a tutti i clienti che hanno riparato o modificato i loro prodotti.

Questa garanzia non copre i danni che possono verificarsi a seguito di uso improprio, negligenza, mancata osservanza delle istruzioni Mondial, o riparazioni non autorizzate, modifica del prodotto o improprio imballaggio dal consumatore.

Non copre la normale usura, manutenzione o sostituzione di parti soggette a usura o i seguenti:

- > Per uso professionale o commerciale.
- > Danno prodotto da una tensione diversa in relazione al indicato sull'etichetta delle caratteristiche del prodotto o aumenti di tensione.
- > L'uso improprio di materiali di consumo.
- > La calcificazione (le decalcificazioni vanno eseguiti come indicato nelle istruzioni d'uso).

- > Danni nelle parti di vetro del prodotto.
- > Danni meccanici, sovraccarico.
- > Infiltrazioni d'acqua, polvere o insetti all'interno del prodotto.
- > Incidenti, incendi, ecc.
- > Fenomeni atmosferici, inondazioni, fulmini, ecc.

## Derechos legales de los consumidores

Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor también podrá tener otros derechos legales que variarán de un país a otro.

La garantía ofrecida por Mondial no afecta a los derechos legales de los consumidores, ni a los derechos que el consumidor tenga frente al comerciante minorista que le vendió el producto.

## Servizio Post-vendita

Mondial riserva agli utenti il paragrafo Servizio Post-vendita [www.mondialine.eu](http://www.mondialine.eu), offrendo i seguenti servizi:

- 01. Consultazione di accessori e ricambi.
- 02. Consultazione manuale d'uso.

## CE REGOLAMENTO CE

Mondial dichiara che i prodotti forniti sono conformi alle seguenti direttive europee:

**Direttiva RAEE (2002/96/CE):** "RAEE" = "Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche".

**Direttiva DBT (2006/95/CE):** "DBT" = "Direttiva Bassa Tensione".

**Direttiva CEM (2004/108/CE):** "CEM" = "Compatibilità Elettromagnetica".

**Direttiva EMF (2004/40/CE):** "RoHS" = "Restriction of Hazardous Substances". Limitazione delle sostanze pericolose [Restriction of Hazardous Substances].

**Regolamento REACH (1907/2006):** "REACH" = "Registration, Evaluation, Authorisation and restrictions of Chemicals". Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze e dei preparati chimici.

**Direttiva PUE (2005/32/CE):** "PUE" = "Prodotti che utilizzano energia".

## ΚΑΤΣΑΡΟΛΑ PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM

FIG. A





## ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Ευχαριστούμε που εμπιστεύεστε την Mondial. Είναι το τέλειο συμπλήρωμα για τους λάτρεις της κουζίνας. Για την εγγύηση της σωστής λειτουργίας και συντήρησης του προϊόντος, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις σε περίπτωση που τις χρειαστείτε στο μέλλον. Προτείνουμε να κρατήσετε επίσης τη συσκευασία, σε περίπτωση ανάγκης επισκευής, και να πετάξετε όλες τις πλαστικές σακούλες που μπορούν να μετατραπούν σε επικίνδυνα παιχνίδια για τα παιδιά.

Η συσκευή είναι εύκολη στην χρήση. Αρκεί μόνο να την συνδέσετε στο ηλεκτρικό ρεύμα (220-250V).

Εάν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Mondial.

### Συμβουλή:

**Η χρήση των συσκευών Mondial από τα παιδιά χρειάζεται σαφείς ενδείξεις για τη λειτουργία τους και μια συνεχή παρακολούθηση κατά τη διάρκεια της χρήσης της συσκευής.**

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Η συσκευή αποτελείται από τα παρακάτω μέρη, **βλ. εικ. Α:**

### Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή:

- > Βγάλτε τη συσκευή από τη συσκευασία.
- > Καθαρίστε το εξωτερικό μέρος της βάσης με ένα υγρό πανί.
- > Πλύνετε όλα τα αποσπώμενα μέρη με νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Στεγνώστε καλά με ένα μαλακό πανί ή χαρτί κουζίνας.
- > Βεβαιωθείτε ότι το αντικολλητικό τηγάνι είναι εντελώς στεγνό πριν το βάλετε στη θέση του.
- > Τοποθετήστε τα αποσπώμενα εξαρτήματα στη θέση τους.
- > Η **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΑΤΣΑΡΟΛΑ PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** είναι έτοιμη για χρήση.

### Χρήση (βλ. εικ. Α)

#### Σημαντικές συμβουλές

- > Η **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΑΤΣΑΡΟΛΑ PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** έχει χωρητικότητα προετοιμασίας έως και 10 φλιτζάνια ή ποτήρια άψητου ρυζιού.
- > Χρησιμοποιήστε πάντοτε τον μετρητή κυπέλλου που συνοδεύει τη συσκευή σας.
- > Για να ανοίξετε το καπάκι της, κρατήστε το από τη λαβή και σφίξτε την κλειδαριά ασφαλείας. Ανασηκώστε προσεκτικά το κάλυμμα στη θέση ηρεμίας.
- > Κατά το κλείσιμο, βεβαιωθείτε ότι το καπάκι έκλεισε σωστά με την κλειδαριά ασφαλείας.
- > Ανοίξτε το κάλυμμα πάντοτε πολύ προσεκτικά διότι ο ατμός μπορεί να ξεφύγει και να προκαλέσει εγκαύματα.

- > Ποτέ μη συνδέσετε το αντικολλητικό τηγάνι πριν σιγουρευτείτε ότι είναι απόλυτα στεγνό εξωτερικά.
- > Αυτή η μονάδα λειτουργεί μέσω του ελέγχου της στάθμης του νερού στο εσωτερικό της. Αν η στάθμη του μαγειρέματος του νερού ή του ατμού σας φτάσει στο μηδέν, η κατσαρόλα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα κάνοντας έναρξη στη λειτουργία θέρμανσης, η οποία θα διατηρήσει τη θερμοκρασία του τροφίμου ζεστή μέχρι την ώρα της κατανάλωσης.
- > Ο ατμός που παράγεται στο εσωτερικό της συσκευής κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος ρυθμίζεται από τη βαλβίδα ατμού. Ποτέ μην καλύπτετε ή εμποδίζετε την έξοδο του ατμού κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος ή κατά τη διάρκεια εξόδου του.
- > Για να αποφύγετε τα ατυχήματα και εγκαύματα, να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τη βαλβίδα ατμού διότι ο εκπεμπόμενος ατμός είναι πολύ καυτός.
- > Η **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΑΤΣΑΡΟΛΑ PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** διατηρεί τα τρόφιμα ζεστά μέχρι και επί 8 ώρες.
- > Οι χρόνοι μαγειρέματος στις προτεινόμενες οδηγίες και τις συνταγές του παρόντος εγχειριδίου είναι μονάχα συμβουλές, διότι ο τύπος, η ποσότητα, τα φρέσκα προϊόντα και η ποιότητά τους, καθώς και τα μπαχαρικά, μπορεί να αλλάξουν το τελικό αποτέλεσμα.
- > Οι χρόνοι μαγειρέματος μπορεί επίσης να είναι υψηλότεροι ή χαμηλότεροι ανάλογα με το γούστο του χρήστη.
- > Σε περίπτωση που τα τρόφιμα δεν βρίσκονται ακόμα στο επιθυμητό σημείο, προσθέστε λίγο νερό και ξανά ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- > Δεν συνιστάται να σοτάρετε ή να τηγανίσετε τρόφιμα σε αυτή τη συσκευή.
- > Ο διακόπτης on/off μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να κλείσετε ή να επανεκκινήσετε τη συσκευή σας κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας. Ποτέ μην προετοιμάσετε περισσότερο από 10 μερίδες δοσολογίας ρυζιού.
- > Ποτέ μην υπερβείτε με πολύ φαγητό το ύψος του δίσκου ατμού.
- > Όταν το φαγητό ετοιμαστεί, μπορείτε να μεταφέρετε την **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΑΤΣΑΡΟΛΑ PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** στο τραπέζι σας.
- > Για να αποφύγετε την καταστροφή της αντικολλητικής επίστρωσης και τυχών ατυχήματα, χρησιμοποιήστε πάντοτε το κουτάλι που βρίσκεται μαζί με το προϊόν κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας των τροφίμων και την αφαίρεσή τους.
- > Μην ξεχνάτε να καθαρίζετε το κάλυμμα της δεξαμενής νερού μετά από κάθε χρήση.

### Λειτουργία Μαγειρικής

- > Η λειτουργία Μαγειρέματος λειτουργεί στο πλαίσιο της προετοιμασίας τροφίμων. Η εύρυθμη λειτουργία της εξαρτάται από την εσωτερική στάθμη του νερού.
- > Η **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΑΤΣΑΡΟΛΑ PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** είναι εξοπλισμένη με ένα θερμοστάτη που δεν αφήνει τα τρόφιμα να καούν. Σε περίπτωση που η στάθμη του εσωτερικού νερού ή το υγρό φτάσει στο μηδέν, η εσωτερική θερμοκρασία της συσκευής θα αυξηθεί, ο αισθητήρας θα ενεργοποιηθεί και η κατσαρόλα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα, αρχίζοντας αμέσως την λειτουργία θέρμανσης.
- > Εάν τα τρόφιμα δεν είναι ακόμη στο επιθυμητό σημείο, προσθέστε περισσότερο νερό και συνδέστε ξανά τη συσκευή.

**Λειτουργία Θερμότητας**

Όταν το φαγητό ετοιμαστεί, η λειτουργία θέρμανσης θα κρατήσει τη θερμοκρασία του φαγητού ζεστή χωρίς να το κάψει. Έτσι, μπορεί να σερβιριστεί στην κατάλληλη θερμοκρασία μέχρι και 8 ώρες μετά την παρασκευή του.

**Προετοιμασία ρυζιού**

- > Ελέγξτε αν η τάση της συσκευής είναι συμβατή με την πρίζα που θα χρησιμοποιήσετε.
- > Ανοίξτε το καπάκι της
- > Τοποθετήστε την ποσότητα του νερού ανάλογα με το ποσό του ρυζιού που θα προετοιμάσετε. Η **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΑΤΣΑΡΟΛΑ PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** μπορεί να προετοιμάσει 1-10 φλιτζάνια ώμου άσπρου ρυζιού ή 1-8 φλιτζάνια αναπτόσπαστου άψητου ρυζιού.
- > Για άσπρο ρύζι, σας προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε δοσολογία 2 φλιτζανιών νερού για κάθε φλιτζάνι άψητου ρυζιού.
- > Προσθέστε τα μπαχαρικά της επιλογής σας.
- > Τοποθετήστε την Αντικολλητική Κατσαρόλα στην βάση της, με την συσκευή απενεργοποιημένη και ταιριάξτε την στη σωστή θέση.
- > Μην ενεργοποιήσετε τη συσκευή όταν η Αντικολλητική Κατσαρόλα δεν έχει τοποθετηθεί στην ιδανική θέση της μέσα στη βάση.
- > Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου στην υποδοχή (η οποία είναι συμβατή με την τάση του προϊόντος). Η λειτουργία ενδεικτική λυχνία της λειτουργίας θέρμανσης (πράσινη) θα ανάψει.
- > Χειριστείτε το κουμπί λειτουργίας/τερματισμού προς τα κάτω για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία μαγειρέματος. Η ενδεικτική λυχνία (κόκκινη) θα ανάψει δείχνοντας ότι η μονάδα άρχισε την προετοιμασία.

**ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν κάποια ενδεικτική λυχνία -πράσινη ή κόκκινη- αναβοσβήνει όταν συνδέσετε τη συσκευή με την πηγή ισχύος, πατήστε και πάλι τον διακόπτη on/off (11), ωθώντας τον προς τα κάτω για να ξεκινήσει η λειτουργία μαγειρέματος.**

**Εάν η λειτουργία μαγειρέματος δεν ενεργοποιηθεί, ή στο τέλος της, η ενδεικτική λυχνία θερμότητας (10) αρχίσει να αναβοσβήνει για 1-2 δευτερόλεπτα, τότε αυτή η λειτουργία θα ενεργοποιηθεί αυτόματα για να κρατήσει το φαγητό ζεστό.**

- > Η συσκευή μπορεί να παραμείνει στη λειτουργία Θέρμανσης έως και 8 ώρες. Αλλά, ανάλογα με τα τρόφιμα που παρασκευάζονται, μπορεί να στεγνώσουν. Για την παρασκευή ρυζιού, συνιστάται η λειτουργία Θέρμανσης για μέγιστο χρονικό διάστημα 1 ώρας.
- > Ο χρόνος μαγειρέματος κυμένετε σύμφωνα με την τροφή.
- > Κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας, ελέγξτε από καιρό σε καιρό εάν η ποσότητα του νερού είναι κατάλληλη για το επιθυμητό αποτέλεσμα και εάν είναι απαραίτητο να προσθέσετε περισσότερο.
- > Εάν θεωρηθεί απαραίτητο ανακατέψτε το φαγητό με ένα κουτάλι (15) κατά τη διάρκεια της παρασκευής του.
- > Η δεξαμενή νερού (8) της συσκευής σας θα συλλέξει το νερό το οποίο θα σχηματιστεί στο εσωτερικό του καπακιού.
- > Συνιστάται η αφαίρεση και ο καθαρισμός του δοχείου νερού (8) μετά το τέλος κάθε προετοιμασίας. Για να γίνει αυτό, αφαιρέστε το δοχείο νερού (8) ξεπλύνετε το κάτω από τρεχούμενο νερό με ήπιο απορρυπαντικό και στεγνώστε το καλά πριν το αποθηκεύσετε.
- > Επαναλάβετε τη διαδικασία για μια καινούργια προετοιμασία.
- > Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε τη συσκευή αφαιρώντας το φινιρίσμα του καλωδίου.

**Σημείωση: Για την αποφυγή ατυχημάτων και την ασφάλειά σας, σας προτείνουμε τη χρήση γαντιών ή ασπίδων θερμότητας για να χειριστείτε τα σκεύη και την κατσαρόλα κατά την προετοιμασία των τροφίμων.**

**Για να προετοιμάσετε τρόφιμα στον ατμό**

- > Η **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΑΤΣΑΡΟΛΑ PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** μπορεί επίσης να μαγειρέψει φαγητά στον ατμό.
- > Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του νερού στο εσωτερικό του Αντικολλητικού Τηγανιού (7) βρίσκεται τουλάχιστον στην ελάχιστη σήμανση.
- > Τοποθετήστε τα λαχανικά κομμένα ή ολόκληρα στο δίσκο ατμού (16) (χωρίς να υπερβεί το ύψος του)
- > Τοποθετήστε τον δίσκο ατμού (16) μέσα στην Αντικολλητική Κατσαρόλα (7).
- > Μην συνδέετε τη συσκευή όταν η Αντικολλητική Κατσαρόλα (7) δεν είναι τελείως τοποθετημένη μέσα στη βάση.
- > Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου στην υποδοχή (η οποία είναι συμβατή με την τάση του προϊόντος). Η ενδεικτική λυχνία (10) της Λειτουργίας Θερμότητας (πράσινη) θα ανάψει.
- > Ρυθμίστε το διακόπτη on/off (11) πιέζοντας προς τα κάτω για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία μαγειρέματος. Η ενδεικτική λυχνία (κόκκινη) (9) θα ανάψει υποδεικνύοντας ότι η συσκευή έχει ξεκινήσει την προετοιμασία.

**ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν κάποια ενδεικτική λυχνία -πράσινη ή κόκκινη- αναβοσβήνει όταν συνδέσετε τη συσκευή με την πηγή ισχύος, πατήστε και πάλι τον διακόπτη on/off (11), ωθώντας τον προς τα κάτω για να ξεκινήσει η λειτουργία μαγειρέματος.**

**Εάν η λειτουργία μαγειρέματος δεν ενεργοποιηθεί, ή στο τέλος της, η ενδεικτική λυχνία θερμότητας (10) αρχίσει να αναβοσβήνει για 1-2 δευτερόλεπτα, τότε αυτή η λειτουργία θα ενεργοποιηθεί αυτόματα για να κρατήσει το φαγητό ζεστό.**

- > Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι τα λαχανικά έχουν μαγειρευτεί στο επιθυμητό σημείο και αποσυνδέστε το μηχάνημα αφαιρώντας το φινιρίσμα του καλωδίου (12) από την πρίζα.
- > Αφαιρέστε τα λαχανικά από το δίσκο ατμού (15) μετά την ολοκλήρωση του μαγειρέματος. Αλατοπιπερώστε.
- > Για να μεγιστοποιηθεί η χρήση της συσκευής σας κατά την εξοικονόμηση ηλεκτρικής ενέργειας, μπορείτε ενώ φτιάχνεται το ρύζι και να μαγειρέψετε λαχανικά στον ατμό ταυτοχρόνως. Ακολουθήστε τις οδηγίες παρασκευής ρυζιού, χρησιμοποιώντας μονάχα το ήμισυ της χωρητικότητας του δοχείου (7).
- > Τοποθετήστε τα λαχανικά κομμένα ή ολόκληρα στο δίσκο ατμού (16) (που να μην υπερβαίνει το ύψος του δίσκου). Βεβαιωθείτε ότι ο χρόνος προετοιμασίας των λαχανικών είναι παρόμοιος με την παρασκευή του ρυζιού.
- > Τοποθετήστε το δίσκο ατμού (15) πάνω από τα καρυκεύματα της παρασκευής του ρυζιού ταιριάζοντας τον απολύτως σωστά μέσα στην Αντικολλητική Κατσαρόλα (7).
- > Προσέξτε το χρόνο μαγειρέματος των λαχανικών για να δείτε εάν η προετοιμασία είναι ίση ή μικρότερη σε θέμα χρόνου με το μαγείρεμα του ρυζιού.
- > Εάν τα λαχανικά έχουν προετοιμαστεί κατά την προτίμησή σας, αφαιρέστε το βύσμα εξόδου του καλωδίου και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το δίσκο ατμού (15).
- > Εάν θεωρηθεί απαραίτητο, ανάψτε ξανά τη συσκευή και επανακινήστε την προετοιμασία μαγειρικής μέχρι την ολοκλήρωση της προετοιμασίας του ρυζιού.

**Σημείωση: Για την αποφυγή ατυχημάτων και την ασφάλειά σας, σας προτείνουμε τη χρήση γαντιών ή ασπίδων θερμότητας για να χειριστείτε τα σκεύη και την κατσαρόλα κατά την προετοιμασία των τροφίμων.**

**Για την προετοιμασία άλλων συνταγών**

Η **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΑΤΣΑΡΟΛΑ PRATIC RICE & VEGETABLES PREMIUM** μπορεί επίσης να μαγειρέψει βραστά φαγητά.

Ακολουθήστε τις οδηγίες για την προετοιμασία του ρυζιού, προσθέτοντας τα υπόλοιπα συστατικά της συνταγής σας.

Δεν μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε την αυτόματη προετοιμασία τερματισμού για το τελικό αποτέλεσμα.

Η προετοιμασία του φαγητού πρέπει να παρακολουθείτε και μετά την επίτευξη του επιθυμητού σημείου, αφαιρέστε το φινιρίσμα του καλωδίου.

Επανασυνδέστε τη συσκευή διατηρώντας αναμμένη την επιλογή Θέρμανσης.



**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

- > Αφαιρέστε την πρίζα και περιμένετε έως ότου η συσκευή να κρυώσει.
- > Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, βούρτσες για τρίψιμο ή κάθε είδους καθαριστικά ή λειαντικά υλικά, καθώς μπορεί να βλάψουν τον υπολογιστή σας.
- > Μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε διαλύτη ή οποιαδήποτε άλλη χημική ουσία κατά τη διάρκεια του εσωτερικού και εξωτερικού καθαρισμού και προσοχή έτσι ώστε η υγρασία να μην διαπεράσει στην αντίσταση.
- > Για εξωτερικό καθαρισμό χρησιμοποιήστε ένα στεγνό και μαλακό ή ελαφρώς βρεγμένο πανί ώστε να μην χαράξετε τις επιφάνειες της συσκευής.
- > Πλύνετε όλα τα αποσπώμενα μέρη με νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Στεγνώστε τα καλά με ένα μαλακό πανί ή χαρτί. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά σφουγγάρια για να μην βλάψετε την αντικολητική επίστρωση.
- > Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε την πλάκα θέρμανσης και του ρυθμιστικού στοιχείου θερμοκρασίας με ένα υγρό πανί.
- > Το εσωτερικό του καπακιού (4) πρέπει να καθαρίζετε πάντοτε μετά από κάθε χρήση με ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί με χλιαρό νερό ή με ένα μαλακό απορροφητικό χαρτί.
- > Η βαλβίδα ατμού (1) πρέπει να καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση. Αφαιρέστε την τραβώντας την προς τα έξω. Ξυπλύνετε με χλιαρό νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Στεγνώστε την καλά και τοποθετήστε την πίσω στη θέση της.
- > Η δεξαμενή νερού πρέπει να αφαιρεθεί και να πλυθεί με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό, και στη συνέχεια θα πρέπει να στεγνώσει με ένα μαλακό πανί ή απορροφητικό χαρτί πριν τοποθετηθεί στη θέση της.
- > Επαναλάβετε τις οδηγίες κάθε φορά που η Ηλεκτρική σας Κατσαρόλα (13) παραμείνει αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- > Συνιστούμε τον καθαρισμό της δεξαμενής νερού (8) μετά το τέλος κάθε προετοιμασίας φαγητού. Αφαιρέστε την και ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό και με ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- > Η Βάση της Κατσαρόλας (13) δεν πρέπει να βυθίζεται σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- > Τυλίξτε το βύσμα του καλωδίου (14) πριν το αποθηκεύσετε ώστε να μην το καταστρέψετε.
- > Πριν την αποθήκευση της συσκευής σας, σιγουρευτείτε ότι η δεξαμενή νερού (8) είναι άδεια, εμποδίζοντας την υγρασία να επηρεάσει αρνητικά τη λειτουργία του προϊόντος σας.
- > Φυλλάξτε την σε στεγνό και ασφαλές μέρος, μακριά από τα παιδιά.



**ΑΣΦΑΛΕΙΑ**

**Γενικά**

- > Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
- > Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.
- > Χρησιμοποιήστε την ηλεκτρική οικιακή συσκευή μόνο για οικιακή χρήση. Η εμπορική χρήση προϋποθέτει την ακύρωση της εγγύησης.
- > Η χρήση της συσκευής από μικρά παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες με σωματικές, διανοητικές, ψυχικές ή κινητικές βλάβες, όπως επίσης άτομα χωρίς γνώσεις και εμπειρία, μπορούν να προκαλέσουν επικίνδυνες καταστάσεις. Οι υπεύθυνοι για την ασφάλεια αυτών των ατόμων πρέπει να δώσουν ξεκάθαρες οδηγίες ή να παρακολουθούν τη χρήση της συσκευής.
- > Μην επιτρέψετε σε μικρά παιδιά να παίξουν με την ηλεκτρική οικιακή συσκευή.
- > Μην παραβιάσετε και μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Σε περίπτωση σφάλματος, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο μας κέντρο τεχνικής υποστήριξης για την αποφυγή κινδύνων.
- > Χρησιμοποιήστε μόνον γνήσια εξαρτήματα και ανταλλακτικά της συσκευής. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα από άλλη συσκευή ή από συσκευή με βλάβη.

**Ηλεκτρική ενέργεια και πηγές θερμότητας**

- > Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, σιγουρευτείτε ότι η τάση ηλεκτρικού ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών της ηλεκτρικής οικιακής συσκευής.
- > Χρησιμοποιήστε μια πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος με γείωση.
- > Να βγάζετε πάντα το φινιρίσμα από την πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος όποτε η ηλεκτρική οικιακή συσκευή δεν είναι σε χρήση.
- > Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για χρήση με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή έλεγχο εξ αποστάσεως.
- > Όταν βγάζετε το φινιρίσμα από την πρίζα, να τραβήξετε το φινιρίσμα και όχι το καλώδιο.
- > Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το φινιρίσμα παρουσιάζουν βλάβη. Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο μας κέντρο τεχνικής υποστήριξης για την αποφυγή κινδύνων.
- > Μόνον το κέντρο μας τεχνικής υποστήριξης πρέπει να επισκευάζει τα καλώδια που παρουσιάζουν βλάβη αυτής της συσκευής.
- > Σιγουρευτείτε ότι η συσκευή, το καλώδιο και το φινιρίσμα δεν έρχονται σε επαφή με πηγές θερμότητας, π.χ. με ένα αναμμένο μάτι κουζίνας ή άλλες πηγές θερμότητας.
- > Σιγουρευτείτε ότι η συσκευή, το φινιρίσμα και το καλώδιο δεν παρουσιάζουν υγρασία και δεν έρχονται σε επαφή με το νερό.
- > Σιγουρευτείτε ότι υπάρχει αρκετά ελεύθερος χώρος γύρω από τη συσκευή, και ότι δεν υπάρχει επαφή με εύφλεκτα υλικά.
- > Μην καλύπτετε τη συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη με το δίκτυο και σε λειτουργία.
- > Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος πάντα μαζεμένο στην περιοχή αποθήκευσης καλωδίου όταν δεν είναι σε χρήση.
- > Μην συνδέετε τη συσκευή σε πολύπριζα ή υπερφορτωμένες μπαλαντέζες, γιατί η υπερφόρτωση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και ατυχήματα.

## Κατά τη διάρκεια της χρήσης

**Κατά την χρήση ηλεκτρικών συσκευών πρέπει πάντα να ακολουθούνται οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, εκ των οποίων, οι παρακάτω:**

- > Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μην βάζετε το καλώδιο, το φισ ή την ηλεκτρική οικιακή συσκευή μέσα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- > Χρησιμοποιήστε αυτήν τη συσκευή για τον σκοπό που περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή συμπληρώματα που δεν συνιστώνται από την Mondial.
- > Η συσκευή σχεδιάστηκε μόνο για οικιακή χρήση, και σε καμία περίπτωση για εμπορική χρήση.
- > Η χρήση σε εξωτερικούς χώρους συνιστάται μόνον όταν ο καιρός είναι στεγνός. Εάν χρειαστεί, χρησιμοποιήστε μια μπαλαντέζα με γείωση επαρκούς μήκους (τουλάχιστον 3 mm<sup>2</sup>).
- > Μην χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους, ούτε σε χώρους χωρίς ροή οξυγόνου, ούτε σε παρουσία εκρηκτικών ή/και εύφλεκτων αερίων.
- > Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται όποτε χρησιμοποιούν τη συσκευή.
- > Τοποθετήστε την ηλεκτρική οικιακή συσκευή πάνω σε μια λεία και σταθερή επιφάνεια, ανθεκτική στη θερμότητα και προστατευμένη από το πιπίλισμα νερού και άλλων υγρών.
- > Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από το τραπέζι ή άλλες επιφάνειες εργασίας.
- > Σιγουρευτείτε ότι τα χέρια σας είναι στεγνά όταν αγγίζετε το καλώδιο ή το φισ.
- > Κλείστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την πρίζα από το ηλεκτρικό δίκτυο όποτε παρουσιαστεί βλάβη κατά τη διάρκεια χρήσης, όποτε θέλετε να την καθαρίσετε ή μετά τη χρήση.
- > Να επιδιώκετε να υπάρχει επαρκής αερισμός γύρω από τη συσκευή όσο είναι σε χρήση.
- > Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπίβλεπτη όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
- > Μην αγγίζετε την ηλεκτρική οικιακή συσκευή εάν έχει πέσει μέσα στο νερό. Βγάλτε αμέσως το φισ από την πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος. Μην χρησιμοποιήσετε ξανά την ηλεκτρική οικιακή συσκευή και επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης για εξέταση.
- > Κατά τη χρήση, το προϊόν θα απελευθερώσει υδρατμούς μέσα από τη βαλβίδα ατμού και αυτό δηλώνει την κανονική λειτουργία της συσκευής.
- > Ποτέ μην μπλοκάρτε την έξοδο της βαλβίδας του ατμού και σε περίπτωση που μπλοκαριστεί, πηγαίνετε το προϊόν σε ένα εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις της Mondial για τη σωστή αποκατάσταση του.
- > Ο ατμός που απελευθερώνεται από το προϊόν κατά τη λειτουργία του βρίσκεται σε υψηλή θερμοκρασία, οπότε κρατήστε αντικείμενα, σκεύη και οποιοδήποτε μέρος του σώματός σας μακριά από την έξοδο της βαλβίδας του ατμού.
- > Συνδέστε την συσκευή μόνο αφότου βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν συστατικά και νερό στο εσωτερικό της.
- > Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάνω από ντουλάπες ή σε στενά μέρη διότι παράγει ατμό που μπορεί να βλάψει τα έπιπλα, τους τοίχους ή επιφάνειες ευαίσθητες στη θερμότητα ή στην υγρασία.
- > Μην επιτρέπτε την επαφή χεριών και σκευών που δεν είναι φτιαγμένα από πλαστικό ή ξύλο με τα ζεστά μέρη της συσκευής.
- > Να χειρίζεστε πάντα τα ζεστά μέρη της συσκευής σας με θερμικά γάντια ή εξαρτήματα που θεωρούνται ασπίδα θερμότητας.



## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ

**Οδηγία 1994/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου**



Οι συσκευασίες των προϊόντων μας είναι βελτιστοποιημένες ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον. Εφόσον θέλετε να πετάξετε τις συσκευασίες, να τις πετάξετε υπεύθυνα και να τις ανακυκλώσετε.

**Οδηγία 2002/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου**



Με αυτό το έγγραφο προτείνεται η πληροφόρηση όσον αφορά την Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τα Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτή η Οδηγία σχετίζεται με τη διαχείριση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και προκύπτει από κάποια μέτρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που στοχεύουν την προστασία του περιβάλλοντος. Προβλέπει τη θέσπιση ενός υποχρεωτικού συστήματος συλλογής και ανακύκλωσης για τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος να φέρει τη συσκευή σε ένα κέντρο ανακύκλωσης στο τέλος του κύκλου ζωής της. Μην ξεχάσετε να αφαιρέσετε τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές (μπαταρίες) από τις συσκευές πριν τις πάτε σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Οι εταιρείες ανακύκλωσης αφαιρούν από τη συσκευή τα επιβλαβή υλικά και την επεξεργάζονται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες οδηγίες. Αυτή η διαδικασία έχει σκοπό να αυξήσει την ποσότητα ανακυκλώσιμων υλικών. Εάν η συσκευή ή/και οι οδηγίες χρήσης περιέχουν το σύμβολο που ενδείκνυται άνω δεξιά, ενεργήστε με τον ακόλουθο τρόπο: όταν η συσκευή φτάσει στο τέλος του κύκλου ζωής, να την επεξεργαστείτε υπεύθυνα ώστε η συσκευή ή ορισμένα από τα μέρη της να μπορέσουν κατά το δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθούν. Μην πετάτε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απόβλητα που δεν ταξινομούνται, αλλά επιστρέψτε την στον διανομέα όποτε είναι να αγοράσετε άλλη παρόμοια συσκευή ή παραδώστε την σε ένα επίσημο κέντρο ανακύκλωσης. Επικοινωνήστε με τους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης για να πάρετε πληροφορίες σχετικά με τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επιλεκτικής συλλογής πλησιέστερα του τόπου κατοικίας σας. Εάν θέλετε να απορρίψετε τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε καλή κατάσταση, ή μπορεί εύκολα να επισκευαστεί, παρακαλείσθε να σιγουρευτείτε ότι μπορεί να ξαναχρησιμοποιηθεί.



## ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

### Εγγύηση

Η Mondial εγγυάται τα προϊόντα της έναντι ελαττωμάτων υλικών ή κατασκευής για μια περίοδο 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Θα είναι εντελώς δωρεάν για τον χρήστη η επιδιόρθωση οποιουδήποτε ελαττώματος κατασκευής που μπορεί να προκύψει. Κατόπιν απόφασης της Mondial, το προϊόν εκτός λειτουργίας μπορεί να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί. Εάν αποφασιστεί η αντικατάσταση του προϊόντος, αυτό θα αντικατασταθεί με ένα ίδιο προϊόν, ή εάν το προϊόν έχει καταργηθεί, με ένα παρόμοιο χαρακτηριστικών.

## Προϋποθέσεις και εξαιρέσεις

Η Mondial δεν υποχρεούται να επιδιορθώσει ή να αντικαταστήσει προϊόντα που δεν συνοδεύονται με μια έγκυρη απόδειξη αγοράς (τιμολόγιο αγοράς, ταμειακή απόδειξη).

Μπορείτε να βρείτε την πλήρη διεύθυνση των εξουσιοδοτημένων κέντρων τεχνικής υποστήριξης σε κάθε χώρα στην εξής ιστοσελίδα: [www.info@marketquest.gr](mailto:www.info@marketquest.gr)

Στην περίπτωση που είναι αναγκαία η μεταφορά για την επισκευή ή αντικατάσταση του ελαττωματικού προϊόντος, αυτό πρέπει να συσκευαστεί κατάλληλα και να σταλεί σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης Mondial.

Για την καλύτερη δυνατή εξυπηρέτηση μετά την πώληση και τον υψηλότερο βαθμό ικανοποίησης του πελάτη, η Mondial μπορεί να διεξάγει μια έρευνα ικανοποίησης σε όλους τους πελάτες που επισκεύασαν ή αντικατέστησαν τα προϊόντα τους.

Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που μπορεί να έχουν προκληθεί ως συνέπεια κακής χρήσης, αμέλειας, μη τήρησης των οδηγιών χρήσης της Mondial, ή μια μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή επιδιόρθωση του προϊόντος, ή μια μη κατάλληλη συσκευασία εκ μέρους του καταναλωτή.

Επίσης δεν καλύπτει τη συνήθη χρήση και φθορά, τη συντήρηση ή αντικατάσταση των αναλώσιμων, ούτε τα εξής:

- > Επαγγελματική ή εμπορική χρήση.
- > Ζημιά που προκάλεσε η τάση διαφορετική αυτής που επισημαίνεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών του προϊόντος ή η υψηλή τάση.
- > Η χρήση λανθασμένων αναλώσιμων.
- > Η καθαλάτωση (η απομάκρυνση αλάτων πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης).
- > Ζημιά στα γυάλινα μέρη του προϊόντος.
- > Μηχανική ζημιά, υπερφόρτωση.
- > Η είσοδος νερού, σκόνης ή εντόμων στο εσωτερικό του προϊόντος.
- > Ατυχήματα, φωτιά, κ.τ.λ.
- > Καιρικά φαινόμενα, πλημμύρες, κεραυνό, κ.τ.λ.

## Νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών

Αυτή η εγγύηση προσφέρει στον καταναλωτή ειδικά νόμιμα δικαιώματα και ο καταναλωτής μπορεί επίσης να έχει και άλλα νόμιμα δικαιώματα που διαφοροποιούνται ανάλογα με τη χώρα.

Η εγγύηση που προσφέρει η Mondial δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών, ούτε τα δικαιώματα που έχει ο καταναλωτής έναντι του λιανοπωλητή που του πούλησε το προϊόν.



## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ ΕΚ

Η Mondial δηλώνει ότι τα προϊόντα που διαθέτει είναι σύμφωνα με τις ακόλουθες Οδηγίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου:

**Οδηγία ΑΗΗΕ (2002/96/ΕΚ): «ΑΗΗΕ»** = «Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού»

**Οδηγία ΧΤ (2006/95/ΕΚ): «ΧΤ»** = Οδηγία «χαμηλής τάσης»

**Οδηγία ΗΜΣ (2004/108/ΕΚ): «ΗΜΣ»** = «Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα»

**Οδηγία ΗΜΠ (2004/40/ΕΚ): «RoHS»** = «Restriction of Hazardous Substances». Περιορισμός επικίνδυνων ουσιών.

**Κανονισμός REACH (1907/2006): «REACH»** = «Registration, Evaluation, Authorisation and restrictions of Chemicals». Καταχώριση, αξιολόγηση, αδειοδότηση και περιορισμός χημικών ουσιών και παρασκευασμάτων.

**Οδηγία ΠΚΕ (2005/32/ΕΚ): «ΠΚΕ»** = «Προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια»